



**РЕГЛАМЕНТ
ВІДКРИТТЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ
РАХУНКІВ ФІЗИЧНИХ ОСІБ
У АТ «БАНК «POCZTOWY»**

березень 2022 р./червень 2022 р.

ЗМІСТ

Розділ I. Загальні положення	3
Розділ II. Відкриття рахунку	10
Розділ III. Спільні рахунки	12
Розділ IV. Рахунки неповнолітніх осіб та осіб, визнаних частково недієздатним	12
Розділ V. Основний платіжний рахунок	14
Розділ VI. Довіреність	16
Розділ VII. Оплати і комісії	17
Розділ VIII. Нарахування відсотків на грошові кошти і курси валют	18
Розділ IX. Платіжні послуги	22
Розділ X. Авторизація платіжних транзакцій, відмова їх здійснення Банком та їх відкликання	27
Розділ XI. Послуга телефонного банкінгу	30
Розділ XII. Кредит на платіжному рахунку	31
Розділ XIII. Інформація про суб'єкти, які проводять стягнення заборгованості	31
Розділ XIV. Заощадження	31
Розділ XV. Відповідальність	34
Розділ XVI. Виписки та зіставлення оплат	37
Розділ XVII. СМС-сповіщення та Сервіс СМС	39
Розділ XVIII. Скарги і рекламації	40
Розділ XIX. Перенесення платіжного рахунку	41
Розділ XX. Закриття рахунку	42
Розділ XXI. Виплати після смерті Власника	43
Розділ XXII. Зміни змісту Регламенту	44
Розділ XXIII. Персональні дані	44
Розділ XXIV. Безпека та інциденти	49
Розділ XXV. Кінцеві положення	49

Розділ I. Загальні положення

§ 1

1. Даний Регламент визначає умови відкриття і обслуговування платіжних рахунків фізичних осіб. Вжиті у Регламенті поняття та визначення вживаються в наступних значеннях:
 - 1) Мобільний додаток – додаток, який надається банком в межах послуги електронного банкінгу та встановлюється Власником на мобільному пристрої і уможливорює обслуговування продуктів та послуг, які надаються Банком на підставі Договору.
 - 2) Авторизація – згода Користувача на виконання розпорядження, надана у спосіб, передбачений Договором.
 - 3) Банк – Акціонерне Товариство «Банк «Pocztowy» з місцезнаходженням у Бидгощі вул. Ягелльонська, 17, 85-959, Бидгощ, внесений до Реєстру підприємців в Районному суді у Бидгощі XIII Господарський відділ Державного судового реєстру, під номером КРС 0000010821, статутний капітал 128 278 080 злотих, повністю оплачений, номер ІПН 554-03-14-271, який надає платіжні послуги,
 - 4) банк платника - банк, що обслуговує рахунок третьої особи, яка подає платіжне доручення, а в разі, якщо Власник подає таке доручення, також Банк.
 - 5) банк одержувача - банк, що обслуговує рахунок третьої особи, що є одержувачем грошових коштів, що є предметом платіжної транзакції, а в разі, якщо Власник є одержувачем цих коштів, також Банк.
 - 6) Центральна інформація про рахунки – База, яка ведеться АТ «Державна розрахункова палата», що уможливорює доступ до інформації про рахунки якими володіє Власник або пошук рахунків померлих осіб; Центральна інформація про рахунки доступна для Власника рахунку або для особи, яка отримала юридичне право на спадщину після Власника, а також Банку зокрема для потреб укладення Договорів відкриття основного платіжного рахунку.
 - 7) Contact Centre - послуги Банку, в тому числі інформаційна лінія, чат та зворотній зв'язок, вказані на сайті Банку.
 - 8) член родини РЕР – під цим розуміються фізичні особи, які є членами родини особи, яка займає відкриту політичну посаду та відповідає критеріям зв'язків з цією особою у розумінні закону Республіки Польща від 1 березня 2018 року «Про протидію відмиванню брудних грошей та фінансуванню тероризму».
 - 9) дата валютування - момент у часі, від якого або до якого Банк нараховує відсотки від грошових коштів, які зараховано або знято з рахунку.
 - 10) документ, що стосується оплат – документ, який передається споживачеві перед укладенням договору з відповідним випередженням у паперовій або електронній формі, який стосується оплат, які стягуються банком за надані представницькі послуги у зв'язку з обслуговуванням платіжного рахунку з метою уможливлення споживачеві порівняння пропозиції банку з пропозиціями інших постачальників, які обслуговують платіжні рахунки.
 - 11) документ, який посвідчує особу - в разі резидентів - це паспорт громадянина, паспорт громадянина Республіки Польща для виїзду за кордон; у разі нерезидентів з країн ЄС та ЄЕЗ – посвідка на проживання, документ, який посвідчує особу, що є відповідником паспорта громадянина Республіки Польща, або паспорт громадянина для виїзду за кордон; у разі нерезидентів з поза ЄС та ЄЕЗ - паспорт громадянина для виїзду за кордон та посвідка на проживання. Пред'явлений документ буде підставою для ідентифікації Власника при подачі і реалізації розпоряджень, пов'язаних з рахунком, який обслуговується. Детальна інформація про типи документів, які використовуються для ідентифікації міститься у Повідомленні.
 - 12) постачальник - суб'єкт, що веде діяльність в сфері надання платіжних послуг, про якого йдеться в ст. 4 Закону Республіки Польща від 19 серпня 2011 р. «Про платіжні послуги», в тому числі Банк.
 - 13) Третій постачальник – постачальник, відмінний від Банку, який, відповідно до закону про платіжні послуги надає одну або більше таких послуг:
 - a) Послугу ініціювання платіжної транзакції;
 - b) Послугу доступу до інформації про рахунок або
 - c) Послугу видачі платіжних інструментів на базі платіжної картки
 - 14) розпорядження вкладом у разі смерті - визначення Власником особи, якій Банк виплатить

- грошові кошти з рахунку в разі його смерті, згідно з положеннями Банківського законодавства.
- 15) робочий день - день, в якому Банк здійснює операційну діяльність, необхідну для виконання платіжної транзакції, за винятком субот та державних вихідних.
 - 16) Elixir - електронна система розрахунку платіжних доручень в польський злотих, які здійснюються Державною розрахунковою палатою. Банк надсилає та отримує платіжні доручення з системи Elixir на визначені сесії. Інформація про сесії доступна в Повідомленні.
 - 17) Fixing - процес встановлення вартості референтного показника суб'єктом, який надалі іменується Адміністратором, який отримав дозвіл на ведення діяльності як Адміністратор даного референтного показника процентної ставки.
 - 18) пароль - індивідуальний код, що складається з ряду знаків, який призначений для перевірки особи Власника та встановлюється Банком з метою та на принципах визначених Умовами.
 - 19) Інцидент - неочікувана подія або серія таких подій, які мають невігідний вплив на непорушність, доступність, секретність, автентичність або постійність надання платіжних послуг або створюють велику ймовірність, що такий вплив буде мати місце,
 - 20) Індивідуальні дані автентифікації - індивідуальні дані, які надаються Власникові Банком з метою автентифікації.
 - 21) платіжний інструмент - визначений в даному Регламенті індивідуалізований пристрій або узгоджена Сторонами сукупність процедур, які використовуються користувачем для подачі платіжного доручення.
 - 22) КФН - Комісія з фінансового нагляду, наглядовий орган Банку.
 - 23) Повідомлення - документи, які публікуються Банком, в яких вказуються, зокрема, інформація: про види вкладів і рахунків, які пропонуються Банком; принципи надання, суми і опроцентування дебетового ліміту; суму виплати, яка вимагає попереднього повідомлення (авізування виплати); мінімальні суми, умови доплат до вкладів, а також інформація про розмір відсоткової ставки і заборгованості на рахунку, оплати і комісії та принципи їх стягнення, а також вся необхідна інформація, пов'язана з реалізацією платіжних послуг, не передбачена даним Регламентом. Повідомлення надаються в відділеннях Банку, на сайті Банку і в поштових відділеннях.
 - 24) споживач - фізична особа, яка вчиняє з Банком юридичні дії не пов'язані безпосередньо з його підприємницькою або професійною діяльністю, а у разі якщо ця особа уклала з Банком Договір також Власник рахунку.
 - 25) кредит на платіжному рахунку - послуга, про яку йдеться у п. 166 ст. 2 Закону Республіки Польща «Про платіжні послуги» від 19 серпня 2011 р.
 - 26) вклад - одиничний ощадний вклад на рахунку у польських злотих.
 - 27) Ощадний рахунок - опроцентований рахунок в злотих, основною функцією якого є зберігання грошових коштів Власника та користування додатковими послугами Банку, які пропонуються разом з цим рахунком. Види Ощадних рахунків, які обслуговує Банк вказані в Повідомленні.
 - 28) НІК - Ідентифікаційний номер клієнта, індивідуальний для Власника рахунку, який користується послугою електронного банкінгу і/або послугою телефонного банкінгу, ряд знаків, що складається з восьми цифр, що надаються Банком у випадковий спосіб під час надання доступу до послуги електронного банкінгу і/або послуги телефонного банкінгу, який є одним з елементів перевірки особи Власника рахунку.
 - 29) номер банківського рахунку - комбінація літер і чисел згідно стандарту NRB для платежів в межах країни або IBAN для заявки на здійснення переказу SEPA, заявки на здійснення переказу у іноземній валюті та інших платежів в міжнародному обігу, який однозначно ідентифікує користувача і номер його платіжного рахунку.
 - 30) одержувач - фізична особа, юридична особа або організаційний відділ, що не є юридичною особою, правоздатність якого підтверджено законом, що є одержувачем грошових коштів, які є предметом платіжної транзакції, яка здійснюється Власником рахунку, а також сам Власник якщо він є одержувачем грошових коштів, що є предметом платіжної транзакції.
 - 31) обслуговування дебетової картки - послуга, яка уможливорює платникові користування платіжною картою про яку йдеться у п. 15а ст. 2 Закону Республіки Польща «Про платіжні послуги» якщо сума кожної транзакції, здійсненої з використанням картки обтяжує залишок

платіжного рахунку платника.

- 32) Загальне розпорядження про захист даних – Директива Європейського Парламенту та Ради (ЄС) від 27.04.2016 № 2016/679 про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних та про вільне переміщення таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄС.
- 33) неповнолітня особа - Власник рахунку старше 13 років до досягнення повноліття, що має обмежене право на вчинення юридичних дій, в тому числі розпоряджатися рахунком в сфері, визначеній положеннями чинного законодавства і законним представником.
- 34) Особа з частковою дієздатністю – особа, яка володіє обмеженим правом для здійснення юридичних дій в тому числі володіння рахунком в обсязі, передбаченому діючими положеннями законодавства та зазначеному законним представником.
- 35) Особи, відомі як близькі співробітники РЕР – це фізичні особи, відомі як близькі співробітники РЕР у розумінні закону про протидію відмиванню брудних грошей та фінансуванню тероризму.
- 36) Держава-учасниця – держава-учасниця Європейського Союзу або держава-учасниця Європейської асоціації вільної торгівлі (EFTA) – сторона Договору про Європейський економічний простір.
- 37) Уповноважений - повнолітня фізична особа, резидент або нерезидент, який має повну здатність вчиняти юридичні дії, уповноважений Власником розпоряджатися грошовими коштами, зібраними на рахунку в сфері, визначеній Регламентом, а також юридична особа або організаційний відділ, що не є юридичною особою, правоздатність якого підтверджено законом.
- 38) РЕР – (Politically Exposed Person) фізичні особи, які займають високі посади або виконують значні публічні функції у розумінні закону про протидію відмиванню брудних грошей та фінансуванню тероризму.
- 39) відділення Банку - відділення Банку або інше операційне відділення Банку, яке обслуговує користувачів та відділення посередника іншого ніж АТ «Poczta Polska», що надає від імені і на користь Банку послуги, передбачені даним Регламентом; список всіх відділень Банку і посередників, про яких йдеться в даному пункті, а також їх адреси доступні на сайті Банку.
- 40) поштове відділення – відділення АТ «Poczta Polska» яке, за дорученням Банку, здійснює діяльність, пов'язану з укладенням Договорів і обслуговуванням рахунків, перелік усіх відділень АТ «Poczta Polska», їх адреси і години відкриття доступні на сайті Банку.
- 41) платник - фізична особа, юридична особа або організаційний відділ, що не є юридичною особою, правоздатність якого підтверджено законом, який подає платіжне доручення, одержувачем якого має бути Власник рахунку, а також Власник рахунку або Уповноважений, який подає платіжне доручення з рахунку.
- 42) Платіж в межах країни – електронна платіжна транзакція, ініційована платником або одержувачем або за його посередництвом, у випадку якої постачальник платіжних послуг платника та постачальник платіжних послуг одержувача знаходяться на території Республіки Польща.
- 43) Міжкордонний платіж - електронна платіжна транзакція, ініційована платником або одержувачем або за його посередництвом, у випадку якої постачальник платіжних послуг платника та постачальник платіжних послуг одержувача знаходяться в різних державах-учасниках.
- 44) основний платіжний рахунок – платіжний рахунок про який йдеться у розділі V Регламенту.
- 45) доручення миттєвого переказу – платіжна послуга, яка надається Банком на принципах, визначених Регламентом.
- 46) заявка на здійснення переказу – послуга, про яку йдеться у абз. 4 ст. 3 Закону Республіки Польща «Про платіжні послуги» від 19 серпня 2011 р. за винятком доручення внутрішнього переказу, доручення переказу SEPA та доручення переказу в іноземній валюті.
- 47) заявка на здійснення переказу SEPA – послуга ініційована платником, яка полягає в уможливленні переказу коштів в євро з платіжного рахунку платника на платіжний рахунок одержувача, якщо обоє постачальників або один з постачальників здійснюють діяльність на території єдиної зони євро (SEPA).
- 48) заявка на здійснення внутрішнього переказу - послуга ініційована платником, яка полягає в уможливленні переказу грошових коштів між платіжними рахунками, які обслуговуються тим самим постачальником.

- 49) заявка на здійснення переказу в іноземній валюті - послуга ініційована платником, яка полягає в уможливленні переказу коштів з державного платіжного рахунку платника у постачальника на державний платіжний рахунок одержувача у валюті іншій ніж польський злотий та євро.
- 50) платіжне доручення - послуга про яку йдеться у абз. 2 ст. 3 Закону Республіки Польща «Про платіжні послуги» від 19 серпня 2011 р.
- 51) Власник/Власник рахунку - фізична особа, яка є споживачем з якою Банк уклав Договір, а в разі спільного рахунку - кожен зі Співвласників з врахуванням положень, що стосуються неповнолітньої особи і особи, визнаної частково недієздатною.
- 52) СМС-сповіщення Сервіс СМС - послуга, яка полягає у передачі повідомлень, які стосуються платіжного рахунку за посередництвом послуги СМС.
- 53) обслуговування платіжного рахунку - послуга, яка полягає у обслуговуванні платіжного рахунку на користь споживача, яка уможливорює зберігання грошових коштів споживача та здійснення платіжних транзакцій разом з послугою відкриття або закриття платіжного рахунку споживача.
- 54) рахунок - ROR і/або Ощадний рахунок і/або валютний рахунок і/або основний платіжний рахунок, який також виконує функцію платіжного рахунку.
- 55) валютний рахунок - ощадно-розрахунковий рахунок в іноземній валюті, який також виконує функцію платіжного рахунку. Види валютних рахунків, які обслуговуються Банком вказані в Повідомленні.
- 56) ROR - ощадно-розрахунковий рахунок в польських злотах. Види і цінові варіанти рахунків ROR, які обслуговуються Банком вказані в Повідомленні і Тарифі.
- 57) рекомендований валютний курс - курс продажу або купівлі даної валюти, який діє у Банку і доступний на сайті Банку.
- 58) Регламент - «Регламент відкриття і обслуговування рахунків фізичних осіб в АТ «Банк «Pocztowy».
- 59) Рекламация - звернення до Банку від Власника або Користувача картки, у якому Власник або Користувач картки заявляють про претензії щодо послуг, які надаються Банком.
- 60) міжбанківські розрахунки - розрахунки між Банком та іншими банками за посередництвом системи Elixir або іншої міжбанківської системи з метою реалізації платіжних доручень.
- 61) Регламент БМР - РЕГЛАМЕНТ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ (ЄС) 2016/1011 від 8 червня 2016 року про індекси, які використовують як бенчмарки у фінансових інструментах і фінансових договорах або для вимірювання результативності інвестиційних фондів, та про внесення змін до директив 2008/48/ЄС та 2014/17/ЄС і Регламенту (ЄС) № 596/2014 (Законодавчий вісник ЄС L 171/1 від 29 червня 2016 року)
- 62) залишок на рахунку - стан грошових коштів Власника на рахунку.
- 63) Посилена автентифікація користувача - автентифікація, яка забезпечує захист конфіденційності даних на основі застосування щонайменше двох елементів з категорії:
 - а) знання про щось, про що відомо виключно користувачеві,
 - б) володіння чимось, чим володіє виключно користувач,
 - в) особливі прикмети користувача (щось чим є користувач)- які є невід'ємною частиною такої автентифікації і є незалежними таким чином, що порушення одного з цих елементів не послаблює вірогідності інших,
- 64) форс-мажор - непередбачений випадок, незалежний від сторін Договору, спричинений зовнішнім фактором, якому не можна було запобігти, в тому числі дії державної влади, заворушення, війна, терористичний напад, катастрофа.
- 65) Sorbnet2 - система розрахунку брутто в реальному часі, яка обслуговує банківські рахунки, які обслуговуються в Центральному управлінні Національного банку Польщі, в якій проводяться міжбанківські розрахунки в PLN. Система SORBNET2 здійснює державні платежі в PLN.
- 66) складення зіставлення платіжних транзакцій - послуга ініційована платником, яка полягає у складенні постачальником, який обслуговує платіжний рахунок зіставлення транзакцій, здійснених у межах платіжного рахунку у даний період у паперовій або електронній формі.
- 67) сайт Банку - сайт www.pocztowy.pl, який містить інформацію про актуальні пропозиції, рахунки,

Банк, та діючі правила реалізації платіжних послуг.

- 68) Система АД – система АНУЛЬОВАНИ ДОКУМЕНТИ, яка ведеться Асоціацією польських банків, містить інформацію, зокрема, про анулювання банківських документів, посвідчень особи та іншу інформацію, що має вплив на дійсність документів.
- 69) засоби дистанційного спілкування - засоби, які можуть бути використані для укладення Договору та реалізації його положень, які не вимагають одночасної фізичної присутності Власника рахунку та Банку.
- 70) Таблиця доступності - інформація доступна на сайті Банку, яка містить список учасників даної платіжної системи та години доступності цих учасників в сфері доручення і отримання миттєвих переказів.
- 71) Таблиця курсів - «Таблиця валютних курсів АТ «Банк «Pocztowy», яка є співставленням курсів купівлі і продажу валюти та грошових коштів для девізів, а також середніх курсів НБП, яка складається кожного робочого дня і містить, зокрема, інформацію про: номер, дату та годину від якої вона діє.
- 72) Тариф – «Тариф оплат і банківських комісій, які стягуються АТ «Банк «Pocztowy», для роздрібних Клієнтів». Повний текст Тарифу доступний в відділеннях Банку, поштових відділеннях та на сайті Банку.
- 73) платіжна транзакція - платіж, трансфер або виплата грошових коштів, ініційований платником або одержувачем.
- 74) транскордонна платіжна транзакція з використанням дебетової картки для безготівкових платежів – послуга, яка полягає у здійсненні безготівкових платіжних транзакцій з використанням дебетової картки на території іншої країни-учасника з фізичним використанням картки та без фізичного використання картки.
- 75) транскордонна платіжна транзакція з використанням дебетової картки для готівкових платежів – послуга, яка полягає у виплаті грошових коштів з платіжного рахунку споживача на території іншої держави-учасниці за допомогою пристрою, який уможлиблює таку виплату або у відділенні постачальника.
- 76) твердий носій інформації - носій, що дозволяє Власнику зберігати адресовану йому інформацію, в спосіб, що дозволяє мати доступ до них протягом періоду, що відповідає цілям складення цієї інформації, а також відтворювати інформацію, що зберігається, в незмінній формі.
- 77) Договір - Договір обслуговування банківських рахунків, видачі платіжної картки та надання фізичним особам послуги електронного банкінгу та послуги телефонного банкінгу, та інший Договір обслуговування рахунку, який разом з даним Регламентом і Тарифом та документом, який стосується оплат є генеральним договором в розумінні закону «Про платіжні послуги» - укладеним між Власником і Банком.
- 78) унікальний ідентифікатор - комбінація літер, чисел або символів визначена постачальником для користувача, в тому числі номер банківського рахунку одержувача/платника визначений постачальником, який обслуговує даний рахунок, яка вказується одним користувачем з метою однозначної ідентифікації іншого користувача, який бере участь в даній платіжній транзакції або його банківського рахунку.
- 79) закон «Про платіжні послуги» - закон від 19 серпня 2011 р. «Про платіжні послуги» (єдиний текст Вісник законів з 2021 р., ст. 1907 зі змінами).
- 80) Закон Республіки Польща «Кримінальний кодекс» - закон від 6 червня 1997 року «Кримінальний кодекс» (єдиний текст Вісник законів з 2021 р., ст. 2345 зі змінами).
- 81) Закон Республіки Польща «Про запобігання відмиванню грошей та фінансуванню тероризму» - закон від 1 березня 2018 р. «Про запобігання відмиванню грошей та фінансуванню тероризму» (Вісник законів з 2021 р., ст. 1132 зі змінами).
- 82) послуга електронного банкінгу - послуга, яка полягає у доступі до платіжного рахунку через інтернет і уможлиблює перевірку залишку на платіжному рахунку, зміну лімітів для безготівкових платежів та транзакцій, які здійснюються з використанням дебетової картки або подачу іншого типу розпоряджень до рахунку. У межах послуги електронного банкінгу Банк надає:

- а) інтернет-сервіс,
- б) мобільний додаток,

Торгові назви інтернет-сервісів і мобільного додатку, а також обсяг їх функцій Банк надає в Повідомленні.

- 83) послуга телефонного банкінгу - послуга, яка полягає у доступі до платіжного рахунку через телефон за посередництвом інформаційної лінії постачальника і уможливорює зокрема перевірку залишку на платіжному рахунку або подачу іншого типу розпоряджень до рахунку. Торгові назви послуги телефонного банкінгу, а також обсяг їх функцій Банк надає в Повідомленні
- 84) представницькі послуги – послуги, пов'язані з платіжним рахунком, якими найчастіше користуються споживачі на державному ринку, за користування якими щонайменше один постачальник, який веде діяльність на території Республіки Польща стягує оплату; перелік представницьких послуг публікується у формі розпорядження відповідним міністром у справах фінансових установ.
- 85) Автентифікація – процедура, яка дозволяє банкові верифікувати особу користувача або термін дії застосування конкретного платіжного інструмента, разом зі застосуванням індивідуальних автентифікаційних даних.
- 86) користувач - фізична особа, юридична особа або організаційний відділ, що не є юридичною особою, правосдатність якого підтверджено законом, що користується платіжними послугами у якості платника або одержувача.
- 87) Умови – «Умови надання послуги електронного банкінгу та послуги телефонного банкінгу у АТ «Банк «Pocztowy».
- 88) доступні кошти - грошові кошти на рахунку збільшені на розмір зарахувань на рахунок та залишок грошових коштів за рахунок наданого кредиту на рахунок або доступного дебетового ліміту, зменшені на розмір виплат з рахунку, сум розпоряджень прийнятих в реалізацію, заблокованих коштів та зобов'язань щодо Банку. До доступних коштів не відносяться відкриті вклади.
- 89) внесення коштів - кожне безготівкове або готівкове розпорядження у тому числі внесення готівки, яке спричиняє зарахування грошових коштів на рахунок.
- 90) внесення готівки – послуга, яка полягає у внесенні готівки на платіжний рахунок споживача за допомогою пристрою, який уможливорює таке внесення або у відділенні постачальника.
- 91) вплатамат - вказаний Банком в Повідомленні пристрій для внесення коштів на рахунок за допомогою використання платіжної картки, виданої до цього рахунку.
- 92) Співвласник - один з Власників спільного рахунку.
- 93) індекс EURIBOR (Euro Offered Rate) - контрольний показник, який кожного робочого дня встановлює Адміністратор довідкових індикаторів (European Money Markets Institute) на основі ставок з котирувань суб'єктів, які є т.зв. учасниками фіксингу,
- 94) індекс SOFR (Secured Overnight Financing Rate) - контрольний показник процентної ставки у значенні Регламенту БМР, що адмініструється Federal Reserve Bank of New York в Нью-Йорку або будь-яким іншим органом, який виконуватиме цю функцію в майбутньому. З 01.01.2022 він замінив LIBOR USD 1M/ 3M/ 6M,
- 95) індекс SONIA (Sterling Overnight InveX Average) - контрольний показник процентної ставки у значенні Регламенту БМР, що адмініструється Bank of England або будь-яким іншим органом, що виконує цю функцію в майбутньому. З 01.01.2022 він замінив LIBOR GBP,
- 96) індекс SARON (Swiss Average Rate Overnight) - контрольний показник відсоткової ставки для швейцарського франка (CHF) у розумінні Регламенту БМР, Адміністратором якого є SIX Swiss Exchange, що розташована в Цюриху, або будь-яка інша організація, яка виконуватиме цю функцію в майбутньому. Індекс базується на забезпеченому грошовому ринку та розраховується як одноденна довідкова ставка на основі даних з ринку операцій РЕПО з розрахунками у швейцарських франках (CHF). Для умов, відмінних від ON, визначається індекс SARON Compound, який є комбінованим індексом, який замінив LIBOR CHF з 01.01.2022 р.,
- 97) індекс WIBID (Warsaw Interbank Bid Rate) - контрольний показник процентної ставки у розумінні Регламенту БМР, встановлена Адміністратором індексу: AT GPW Benchmark або будь-яким іншим суб'єктом, що виконує цю функцію в майбутньому,

- 98) видача платіжної картки - послуга, яка полягає у видачі платіжної картки про яку йдеться у п. 15а ст. 2 Закону Республіки Польща «Про платіжні послуги» від 19 серпня 2011 р.
 - 99) видача довідки про наявність платіжного рахунку - послуга, яка полягає у видачі постачальником обслуговуваного платіжного рахунку довідки з інформацією про платіжний рахунок або послуги, які надаються споживачеві.
 - 100) виплата - кожне безготівкове або готівкове розпорядження, у тому числі зняття готівки, яке спричиняє зняття грошових коштів з рахунку (обтяження рахунку).
 - 101) виплата готівки – послуга, яка полягає у виплаті готівки з платіжного рахунку споживача за допомогою пристрою, який уможливорює таку виплату або у відділенні постачальника.
 - 102) зіставлення оплат – документ, який передається Банком щонайменше раз на рік у встановленій з Власником формі та містить зіставлення усіх стягнутих оплат та комісій та відповідно інформацію про опроцентування; що стосується послуг пов'язаних з платіжним рахунком.
 - 103) платіжне доручення - заява платника або одержувача скерована до Банку, яка містить доручення на здійснення платіжної транзакції.
 - 104) постійна заявка – послуга ініційована платником, яка полягає у циклічному переказі грошових коштів у встановленому розмірі з платіжного рахунку платника та платіжний рахунок одержувача.
2. Рахунок ROR і валютний рахунок необхідні Власнику для накопичення коштів, проведення грошових розрахунків та користування додатковими послугами Банку, які пропонуються разом з рахунком на умовах, визначених Банком в окремих положеннях. Банк залишає за собою право розширювати пропозицію додаткових послуг. Про строк надання доступу до нових послуг Банк поінформує в Повідомленні.
 3. Власнику надається право зміни індивідуального рахунку на спільний рахунок протягом дії Договору, з врахуванням положень част. 5а. Інформація про необхідні документи доступна на сайті та в відділеннях Банку і поштових відділеннях.
 4. Власником рахунку може бути фізична особа, резидент або нерезидент в розумінні Валютного права, що має необмежену здатність вчиняти юридичні дії, неповнолітня особа старша 13 років разом зі своїм законним представником або особа, частково визнана недієздатною разом зі своїм опікуном з врахуванням абз. 6 част. 8 та част. 6 Регламенту.
 5. Рахунок може обслуговуватись на підставі Договору:
 - 1) для однієї особи, як індивідуальний рахунок з врахуванням того, що:
 - a) ця особа може мати тільки один індивідуальний ROR і один Ощадний рахунок даного типу і один валютний рахунок в даній валюті у Банку, з врахуванням положень п. 1 част. 36,
 - 2) для двох осіб, як спільний рахунок з врахуванням того, що:
 - a) обидві особи є резидентами або обидві є нерезидентами.
 - b) ці особи можуть мати разом тільки один ROR і один Ощадний рахунок даного типу і один валютний рахунок в даній валюті, відкритий як спільний рахунок на підставі Договору, з врахуванням положень п. 1 част. 36.
 - d) у тієї ж особи може бути максимально три ROR, три Ощадні рахунки даного типу і три валютні рахунки в тій самій валюті, з різними особами, відкриті як спільні рахунки на підставі Договору з врахуванням положень п. 1 част. 36.
 6. Правила видачі платіжної картки та обслуговування дебетової картки, а також умови надання послуги електронного банкінгу і послуги телефонного банкінгу викладені в окремих положеннях Банку.
 7. Підпис Власника, проставлений на Договорі, є водночас зразком підпису, який повинен проставлятися під всіма розпорядженнями та заявами Власника рахунку та на інших документах, пов'язаних з обслуговуванням рахунку з врахуванням положень п. 2 абз. 6 част. 26 Регламенту.
 8. Інформація про правила надання платіжних послуг через сторонніх постачальників відповідно до Закону про платіжні послуги міститься в Повідомленні.
 9. Якщо в цьому Регламенті посилаються на письмові інструкції, подані Власником або Уповноваженим, це також слід розуміти як інструкції, подані у формі, еквівалентній письмовій. Для збереження електронної форми правочину достатньо подати волевиявлення в електронній формі та підписати

його кваліфікованим електронним підписом.

10. Положення Регламенту щодо:

- 1) Част. 5 п. 1 застосовується до Договорів, укладених до 31 травня 2020 року, та до Договорів, укладених з 1 червня 2020 року, лише якщо це передбачено Договором,
- 2) Част. 5а, част. 5b та част. 5с застосовуються до Договорів, укладених з 1 червня 2020 року, якщо Договором не передбачено інше.

Розділ II. Відкриття рахунку

§ 2

1. Відкриття рахунку Банком здійснюється на підставі заяви споживача поданої у відділенні Банку або поштовому відділенні після укладення Договору з Банком.
2. Укладення Договору і обслуговування рахунку відбувається у відділеннях Банку або поштових відділеннях. Укладення Договору, із врахуванням част. 6, може відбутися також за місцем проживання або перебування Власника, за посередництва уповноважених працівників Банку або АТ «Poczta Polska». Детальна інформація про умови відкриття рахунків і обслуговування платіжних рахунків окремих рахунків доступна в Повідомленні.
3. Відкриття і закриття рахунку може здійснити уповноважений, від імені і на користь Власника рахунку, після подання заяви і пред'явлення доручення у формі нотаріального акту або з нотаріально засвідченим підписом, що дає йому право вчиняти такі дії від імені і на користь Власника рахунку.
4. Укладення Договору відбувається у письмовій формі з врахуванням част. 6 даного розділу та положень част. 3, після підписання його Власником або у разі спільного рахунку – Співвласниками та особою, яка діє від імені і на користь Банку. В разі, якщо Власник діє через уповноваженого, від імені і на користь Власника рахунку Договір підписує уповноважений зазначаючи, що діє як уповноважений Власника рахунку. Договір також може бути укладено в рівнозначній письмовій формі.
5. Перед укладенням Договору Банк, у формі встановленій з особою, яка заявляє про відкриття рахунку, надає проект Договору разом з даним Регламентом і Тарифом оплат і комісій з метою ознайомлення. У тому самому порядку - з метою уможливлення споживачеві порівняння пропозиції Банку та інших постачальників платіжних послуг - Банк передає споживачеві документ, що стосується оплат. У разі зміни розміру оплат за послуги, які містяться у переліку представницьких послуг Банк передає споживачеві з яким уклав Договір, оновлений документ, що стосується оплат.
6. Укладення Договору і відкриття рахунку може відбутись також за заявою особи, яка заявляє про відкриття рахунку, за посередництвом засобів дистанційного спілкування. Тоді сторони у письмовій формі підтверджують зміст укладеного Договору. Укладення Договору у порядку, про який йде мова у цьому абзаці можливо, якщо Банком передбачено таку функцію.
7. Надання доступу і обслуговування продуктів та банківських послуг у рамках Договору, відбувається на принципах, визначених в цьому Договорі, підтвердження відкриття доступу до даного продукту або послуги, даному Регламенті або регламентах відповідних продуктів і послуг та Тарифі оплат і комісій.
8. Власник рахунку може користуватися рахунком після отримання від Банку інформації про номер рахунку та після отримання Банком підписаного Договору.
9. Банк має право відмовитися від укладення Договору, з врахуванням положень част. 9 Регламенту. У такому випадку Банк повідомить причину відмови у письмовій формі.
10. Власник рахунку зобов'язаний повідомити Банк про те, що він отримує пенсійні виплати з-за кордону та заповнити і передати відповідну заяву, відповідно до зразка, який діє в Банку, доступного у відділеннях Банку, поштових відділеннях так на сайті Банку.
11. Якщо з документів, на підставі яких Банк зараховує кошти на рахунок Власника, однозначно виникає, що це - пенсійна виплата з-за кордону, Банк стягує з рахунку суму публічно-правових зобов'язань Власника щодо Управління соціального страхування і Казначейського управління.
12. Власник зобов'язаний постійно забезпечувати достатній залишок грошових коштів на рахунок з метою виконання правових зобов'язань перед Банком у сфері стягнення і переказу від імені Власника

- публічно-правових зобов'язань щодо Управління соціального страхування і Казначейського управління.
13. Банк попереджає, що якщо внаслідок відсутності заяви, про яку йдеться в абз. 10, виникне затримка у відрахуванні авансу на публічно-правові зобов'язання, Банк в наступному місяці стягне з рахунку Власника прострочені місячні аванси на податок або внески на медичне страхування та витрати, пов'язані з невчасним їх відрахуванням.
 14. Власник може відмовитися від Договору без подання причини, подаючи відповідну заяву письмово в строк 14 днів від його укладення, відповідно до зразка, що є додатком до Договору.
 15. Вищезазначене не порушує права Власника відмовитися від Договору, укладеного з порушенням положень абз. 1-3 або 4 ст. 26 Закону «Про платіжні послуги» у будь-який момент, однак не пізніше 30 днів від дня отримання інформації, визначеної ст. 27 Закону «Про платіжні послуги» в спосіб, про який йдеться в абз. 1 ст. 26 цього закону.
 16. В разі спільного рахунку право відмовитися від Договору має кожен зі Співвласників.
 17. Власник рахунку у будь-який час може вимагати доступу до положень укладеного Договору протягом строку його дії у паперовій формі або на твердому носії інформації, а також, за власною згодою, електронною поштою з врахуванням того, що Банк, якщо це встановлено Договором, уможливорює ознайомлення зі змістом укладеного Договору в електронному архіві Банку.
 18. Особа з особливими потребами в розумінні Закону від 19 липня 2019 року «Про забезпечення доступності для людей з особливими потребами» (Вісник законів від 2020 року, ст. 1062 із змінами) має право вимагати отримання Договору, Регламенту, Тарифу, документа про збори в наступних формах:
 - 1) аудіозапис чи відеозапис вмісту польською мовою жестів, або
 - 2) роздруківка шрифтом Брайля або роздруківка з розміром шрифту, зручним для читання.
 19. Документи, зазначені у част. 18 Банк надає доступ до нього протягом 7 днів після повідомлення про таку потребу.
 20. Укладення Договору з особою, яка є РЕР, особою, яка є членом сім'ї РЕР або особою, яка, як відомо, є близьким співробітником РЕР, вимагає схвалення вищого керівництва. У такому випадку договір буде укладено після затвердження вищим керівництвом Банку.
 21. Банк відмовляється укладення Договору у випадках, визначених цим Положенням, а також у разі неможливості застосування заходів фінансового забезпечення відповідно до Закону про протидію відмиванню коштів та фінансуванню тероризму.
 22. Ощадний рахунок може бути відкритий у порядку, передбаченому част. 35 абз. 3.

§ 3

1. Укладення Договору споживачем має відбутися протягом 14 календарних днів з дати підтвердження Банком можливості його укладення з дотриманням положень п. 6 розд. 3.
2. Неукладення Договору у строк, визначений абз. 1 означає, що споживач відмовився від нього. У такій ситуації Банк повідомляє споживача, що заява на відкриття рахунку та укладення Договору відхилена.
3. Якщо Договір було укладено дистанційно, а зразок підпису не подано Власником, письмові розпорядження, подані Власником, вимагають попереднього подання зразка підпису до Банку.
4. У зв'язку з укладенням Договору, а також під час виконання доручення за цим Договором Банк ідентифікує споживача та перевіряє його особу. Цю діяльність Банк здійснює, зокрема, на підставі пред'явлених документів, що посвідчують особу.
5. З метою забезпечення належного рівня безпеки від споживача, який укладає Договір або подає доручення за цим Договором, може знадобитися додатковий документ, що посвідчує особу.
6. Ненадання додаткового документа, що посвідчує особу, або відсутність технічних можливостей для його перевірки може бути підставою для відмови Банку у укладенні Договору або виконанні доручення.
7. Розпорядження згідно з Договором, які подаються та/або здійснюються в поштових відділеннях, вимагають ідентифікації Споживача та підтвердження його особи на підставі внутрішнього паспорта або паспорта для виїзду за кордон.

§ 3а

1. Банк пропонує ROR з різними ціновими варіантами, який призначений для окремих вікових груп Власників.
2. Інформація про доступні варіанти ціни рахунку ROR та закріплених за ним вікових груп споживачів, а також правила зміни цього варіанту ціни включені до Тарифу.

Розділ III. Спільні рахунки

§ 4

1. Банк обслуговує спільні рахунки.
2. Банк допускає можливість зміни рахунку з індивідуального на спільний протягом строку дії Договору шляхом укладення додатка до Договору у письмовій формі за виключенням рахунків для осіб, про яких йде мова у Розділі IV.
3. Якщо у рамках Договору обслуговується більше ніж один рахунок, встановлення співвласника стосується кожного рахунку, який обслуговується у рамках одного Договору.
4. Якщо встановлення спільного рахунку спричинить зміну типу рахунку, Банк повідомить про це Власника.
5. Банк має право відмовитися укладати додаток про обслуговування платіжного рахунку який є спільним рахунком. У цій ситуації Банк вкаже причину такої відмови.
6. Співвласники самостійно розпоряджаються коштами, зібраними на рахунок і не можуть обмежувати право безперешкодного розпорядження рахунком іншому співвласнику, в тому числі права розірвати Договір спільного рахунку і розпорядження коштами на рахунок з днем припинення Договору.
7. Співвласники несуть спільну відповідальність за наслідки, які виникають з користування спільним рахунком та спільно відповідають перед Банком щодо усіх зобов'язань, які виникають з Договору про обслуговування платіжного рахунку який є спільним рахунком якщо інше не передбачене положеннями закону Республіки Польща.
8. Банк не реалізує розпоряджень Співвласників, які взаємно або частково виключаються до моменту отримання спільної заяви Власників рахунку в цій сфері або отримання правомірного рішення про спосіб розпорядження спільним рахунком.
9. Співвласники рахунку зобов'язані інформувати один одного про зміну розміру доступних коштів враховуючи здійснені транзакції та інформацію, що міститься у виписках та зіставленні оплат відповідно.
10. Банк не приймає застережень поданих одним зі співвласників або його спадкоємцями, що стосуються обмеження реалізації Банком розпорядження іншого співвласника, за винятком, якщо застереження здійснене на підставі постанови суду або іншого уповноваженого органу згідно з положеннями закону «Про забезпечення виплат із спільного рахунку».
11. У випадку спільних рахунків і розірвання Договору одним із співвласників, Банк за заявою іншого співвласника відкриває новий рахунок, а дотеперішній закривається після спливу строку попередження про розірвання договору.
12. В разі смерті одного зі співвласників, Банк без додаткового розпорядження – буде обслуговувати рахунок як індивідуальний рахунок іншого співвласника, за виключенням договорів рахунків малолітніх осіб та осіб, визнаних частково недієздатним, про яких йде мова у част. 5, які на момент смерті співвласника, що є їх законним представником, будуть розірвані.
13. Розпорядження із спільного рахунку, Банк здійснює в порядку їх отримання з врахуванням строків їх реалізації, вказаних в змісті цього розпорядження.
14. Встановлено, що частки грошових коштів, які вносяться на рахунок співвласниками рівні, незалежно від фактичного вкладу кожного зі Співвласників, якщо інше не встановлено Договором.

Розділ IV. Рахунки малолітніх осіб та осіб, визнаних частково недієздатними

§ 5

1. Банк обслуговує рахунок неповнолітньої особи старшої 13 років, особи, визнаної частково недієздатною, як спільний рахунок разом із законним представником цієї особи.
2. Законним представником неповнолітньої особи або особи, визнаної частково недієздатною є:
 - 1) кожен з батьків, якщо він не позбавлений батьківських прав або
 - 2) опікун або куратор, визначений опікунським судом.
3. Неповнолітня особа може безперешкодно розпоряджатися коштами, зібраними на рахунок, якщо її законний представник не виразить заперечення у письмовій формі.
4. Для відкриття рахунку для особи, визнаної недієздатною, необхідно пред'явити у Банку постанову суду, що підтверджує визнання її недієздатною і визначає його обсяг.
5. Особа, визнана недієздатною набуває повноважень самостійно розпоряджатися рахунком після отримання повної здатності до вчинення юридичних дій і у момент пред'явлення у Банку відповідних документів, які підтверджують цей факт
6. Банк може обслуговувати платіжні рахунки осіб, визнаних повністю недієздатним на індивідуальних засадах, встановлених між законним представником цієї особи і Банком після дотримання вимог, які виникають із загальнообов'язкових положень в цій сфері.

§ 5a

1. Банк відкриває та веде рахунок для неповнолітніх віком від 13 років або для осіб, обмежено дієздатних, як індивідуальний рахунок. Рахунок відкривається на підставі договору, укладеного між цією особою та Банком. Укладення договору та зміна договору можуть відбуватися лише за письмовою згодою законного представника.
2. Закриття рахунку, зазначеного в абз. 1 необхідна згода законного представника. У разі, якщо залишок на рахунок перевищує ліміт, зазначений у част. 5b абз. 1 необхідна згода суду з питань опіки та піклування.
3. Законний представник уповноважений здійснювати діяльність за рахунок неповнолітньої або обмежено дієздатної особи в рамках повсякденного управління.
4. Неповнолітній власник рахунку після досягнення 13-річного віку або обмежено дієздатна особа може вільно розпоряджатися накопиченими на рахунок коштами в межах звичайного господарювання, якщо його законний представник не заперечує проти цього письмово. Для здійснення діяльності, що перевищує межі повсякденного господарювання, необхідна згода суду з питань опіки та піклування.
5. Для укладення Договору неповнолітній пред'являє документ, що посвідчує особу, або дійсний шкільний квиток. У разі укладення договору за шкільним ідентифікатором необхідно отримати від законного представника декларацію, яка підтверджує персональні дані неповнолітнього, тобто ім'я та прізвище, громадянство, номер ПЕСЕЛЬ та адресу проживання. Для подання такої заяви законний представник зобов'язаний пред'явити дійсний документ, що посвідчує особу. У разі договору рахунку, укладеного на підставі шкільного квитка, зняття коштів неповнолітньою особою у відділеннях поштового зв'язку здійснюється лише на підставі документа, що посвідчує особу, на відміну від правил, передбачених цим Регламентом у част. 23 абз. 5 п. 2) і 3).

§ 5b

1. Діяльність, що здійснюється за Договором у межах звичайного управління рахунком неповнолітньої або недієздатної особи, є платіжними операціями щодо розпорядження коштами, накопиченими на рахунок, до суми, що не перевищує ліміту середньомісячної винагороди сектору підприємств у календарному місяці, без виплати премій з прибутку, наданого за попередній рік та оголошених Головою ЦСУ у січні кожного року, з заокругленням до сотень; сума може бути визначена законним представником в іншому розмірі. Зазначення більшого розміру звичайного управління, ніж сума, що впливає з положень цього пункту, вимагає надання згоди суду з питань опіки та піклування в Банку.
2. Місячний ліміт, встановлений у межах звичайного управління, зазначеного в абз. 1 не поширюється на внутрішнє доручення переказу, зроблене з рахунку ROR на Ощадний рахунок або депозит того самого Власника.
3. Законний представник несе повну відповідальність за правочини, вчинені неповнолітньою або обмежено дієздатною особою.
4. Подання заперечення, зазначене в част. 5a абз. 4 законним представником, уповноважує Банк заблокувати рахунок, щоб не дозволити Власнику використовувати накопичені на ньому кошти.

5. Зміна середньомісячної заробітної плати на підприємстві без виплати премій з прибутку, наданого за попередній рік, оголошена Президентом ЦСУ у січні кожного року, тягне за собою зміну розміру звичайного розпорядження, починаючи з першого робочого дня місяця, наступного за місяцем, в якому було оголошено про зміну.

§ 5c

У місяці, наступному за місяцем, у якому неповнолітній набув повної дієздатності:

- 1) неповнолітній набуває повних прав та обов'язків за Договором,
- 2) права особи, яка є законним представником, втрачають силу.

Розділ V. Основний платіжний рахунок

§ 6

1. Основний платіжний рахунок призначений для споживачів для яких Банк та жоден інший постачальник платіжних послуг за винятком Державної кооперативної ощадно - кредитної каси, у межах діяльності яка здійснюється на території Республіки Польща не обслуговує іншого платіжного рахунку у польській валюті, який уможливорює здійснення транзакцій, про які йдеться у абз. 1. част. 7.

2. Банк відкриває основний платіжний рахунок на підставі укладеного зі споживачем Договору про відкриття основного платіжного рахунку, який визначає сферу застосування до нього положень цього Регламенту.

3. Основний платіжний рахунок можна відкрити:

- 1) для одного споживача, як індивідуальний рахунок з врахуванням положень абз. 1.
- 2) для двох споживачів, як спільний рахунок з врахуванням того, що кожна з цих осіб відповідає умовам про які йдеться у абз. 1.

3) для осіб, про яких йдеться у абз. 1 або 6 част. 5, які відповідають умовам про які йдеться у абз. 1.

4. Договір про відкриття основного платіжного рахунку укладається невідкладно однак не менше ніж за 10 робочих днів від дня отримання Банком повної заяви про укладення Договору у письмовій формі, за винятком випадків, якщо протягом цього строку Банк повідомить споживача про відмову від укладення Договору.

§ 7

1. У межах основного платіжного рахунку Банк уможливорює:

- 1) внесення грошових коштів;
- 2) здійснення виплат готівки на території будь-якої з держав-учасниць у банкоматі або відділенні Банку, у тому числі з використанням платіжного терміналу якщо це передбачено Договором.

3) здійснення на території держав-учасниць платіжних транзакцій у тому числі трансферу грошових коштів про які йдеться у абз.3, зокрема пристроях які приймають платіжні інструменти, відділенні Банку або за посередництвом засобів електронного доступу до рахунків при чому у випадку транзакцій, які здійснюються за допомогою платіжної картки, основний платіжний рахунок забезпечує також можливість здійснювати платіжні транзакції без фізичного використання картки та можливість розраховувати через банк платіжні транзакції, які здійснюються за допомогою платіжної картки, які спричиняють перевищення стану доступних грошових коштів на рахунку.

2. Для перевищення стану доступних грошових коштів на основному платіжному рахунку застосовуються положення част. 17 Регламенту.

3. Трансфери грошових коштів, про які йдеться у п. 3) абз. 1. вище, включають трансфери:

- 1) через виконання послуг платіжного доручення у тому числі одноразового платіжного доручення,
- 2) з використанням платіжної картки або іншого подібного платіжного інструменту,
- 3) через виконання послуг заявки на виконання переказу, у тому числі постійних заявок,

4. Банк обслуговує основний платіжний рахунок у злотих.

§ 8

1. Умови користування основним платіжним рахунком, а також інформація про оплати пов'язані з цим Банк надає безоплатно у Повідомленні та Тарифі відповідно.

2. Перевірку умови про яку йдеться у абз. 1 част. 6 Банк здійснює перед укладенням Договору та циклічно під час дії Договору через Центральну інформацію про рахунки.

§ 9

1. Банк відмовляється від укладення Договору відкриття основного платіжного рахунку у разі:
 - 1) якщо це обґрунтоване заходами обережності, які виникають з підозри у вчиненні кримінального правопорушення про яке йдеться у ст. 165а або 299 Кримінального кодексу Республіки Польща.
 - 2) якщо Банк володіє достовірною інформацією про участь особи, яка клопоче про укладення Договору у вчиненні кримінального правопорушення з використанням платіжного рахунку або достовірною інформацією, що грошові кошти, які мають зберігатися на рахунку походять з вчинення кримінального правопорушення.
2. Банк може відмовитися від укладення Договору відкриття основного платіжного рахунку у разі якщо:
 - 1) споживач, який клопоче про укладення Договору не виконує вимог, про які йдеться у абз. 1 част. 6,
 - 2) ідентифікаційні дані споживача, який клопоче про укладення Договору відкриття основного платіжного рахунку відповідають даним осіб, які знаходяться у міжнародних санкційних списках або списку публічних застережень Комісії з фінансового нагляду.
 - 3) споживач, який клопоче про укладення Договору немає дійсного документа, який посвідчує особу,
 - 4) зі споживачем, який клопоче про укладення Договору було розірвано Договір з огляду на грубе порушення споживачем його положень.
 - 5) споживач, не підписав Договір про основний платіжний рахунок у відділенні Банку у строк, про який йде мова в част. 6 абз. 4, або у зазначений строк не уклав договору за допомогою засобів дистанційного спілкування,
 - 6) споживач, який клопоче про укладення Договору нелегально перебуває на території держави-учасниці,
 - 7) споживач, який клопоче про укладення Договору не вказав адреси проживання або адреси для листування на території Республіки Польща.
3. У випадках, про які йдеться у абз. 1 та 2 Банк невідкладно інформує споживача, який клопоче про укладення Договору відкриття основного платіжного рахунку, за винятком ситуацій коли передача такої інформації може загрожувати національній безпеці або громадському порядку або суперечило б положенням законодавства Республіки Польща у тому числі Закону Республіки Польща «Про протидію легалізації (відмиванню) доходів та фінансуванню тероризму».

§ 10

1. Банк може розірвати Договір відкриття основного платіжного рахунку у разі якщо:
 - 1) Власникомисно або у результаті грубої недбалості використав основний платіжний рахунок у незаконних цілях.
 - 2) існує обґрунтована підозра, що грошові кошти на рахунку основному платіжному рахунку походять від злочинної діяльності або пов'язані зі здійсненням такої діяльності.
 - 3) на основному платіжному рахунку протягом 24 місяців під ряд не здійснювались жодні операції, за винятком операцій пов'язаних зі стягненням оплат або нарахуванням відсотків від грошових коштів, які знаходяться на основному платіжному рахунку.
 - 4) Власник вказав недостовірну інформацію або приховав достовірну інформацію у заяві про відкриття основного платіжного рахунку, якщо надання достовірної інформації спричинило б відхилення заяви.
 - 5) Власник нелегально перебуває на території держави-учасниці.
 - 6) Власник уклав інший договір про відкриття платіжного рахунку, який уможлиблює йому здійснення транзакцій про які йдеться у абз. 1 част. 7 на території Республіки Польща.
 - 7) немає можливості застосування засобів фінансової безпеки, відповідно до закону про протидію відмиванню грошей і фінансуванню тероризму.
2. У випадках про які йдеться у п. 3), 5) або 6) абз. 1, безкоштовна інформація про причини розірвання Договору відкриття основного платіжного рахунку надається Власнику у паперовій або електронній формі разом з повідомленням про розірвання договору за винятком ситуацій коли передача такої інформації може загрожувати національній безпеці або громадському порядку або суперечило б положенням законодавства Республіки Польща у тому числі Закону Республіки Польща «Про протидію відмиванню коштів та фінансуванню тероризму».
3. Договір відкриття основного платіжного рахунку може бути розірваний Банком:
 - 1) з попереднім повідомленням про такий намір у строк щонайменше двох місяців.

2) негайно у випадках про які йдеться у п. 1), 2) та 4) абз. 1.

4 У разі розірвання Договору Власник рахунку зобов'язаний надати розпорядження про яке йдеться у абз. 4 част. 49. Відповідне застосування має положення визначене у другому реченні абз. 4 част. 49

Розділ VI. Довіреність

§ 11

1. Для розпорядження коштами на рахунку, суб'єкт, який має повну дієздатність, може надати Довіреність. Уповноваженим може бути фізична особа, яка володіє повною здатністю вчиняти юридичні дії з врахуванням положень абз. 9.
2. Власник рахунку несе відповідальність за дії, вчинені Уповноваженим у межах даної довіреності.
3. Уповноважений, якщо інакше не встановлено змістом довіреності, з врахуванням положень абз. 11, призначений розпоряджатися коштами на рахунку та вчиняти будь-які дії, пов'язані з обслуговуванням платіжного рахунку, так як Власник рахунку, за виключенням:
 - 1) укладення, зміни або розірвання Договору.
 - 2) укладення, зміни або розірвання Договору кредиту на платіжному рахунку.
 - 3) зміни особових, адресних даних і контактного номера телефону Власника.
 - 4) укладення/розірвання Договору про видачу платіжної картки.
 - 5) подачі/зміни/розірвання платіжних доручень в розумінні положень абз. 9, част. 23,
 - 6) зміни типу рахунку
 - 7) видачі розпорядження вкладом у разі смерті Власника.
 - 8) надання подальших повноважень.
 - 9) Відкриття Ощадного рахунку у порядку, про який йде мова у част. 36.
4. Надання довіреності на користування спільним рахунком можливе за згодою обох співвласників.
5. Довіреність видану на користування спільним рахунком, у будь-який момент можна відкликати кожен з співвласників, з наслідком для другого співвласника.
6. З врахуванням положень абз. 10, надання та відкликання довіреності може бути складене виключно у письмовій формі у вигляді заяви, поданої Власником рахунку у присутності працівника відділення Банку, працівника АТ «Poczta Polska» або у присутності нотаріуса, який підтвердить власноручність підпису, проставленого Власником.
7. Довіреність припиняє діяти у момент її відкликання, закінчення строку на який вона була видана та в разі смерті Власника індивідуального рахунку або Уповноваженого або у разі смерті співвласника спільного рахунку.
8. Розміщений на довіреності підпис Уповноваженого є водночас зразком підпису, який повинен знаходитись під всіма розпорядженнями Уповноваженого.
9. В разі, якщо кошти, зібрані на рахунку, мають бути забезпеченням зобов'язань, які виникають з Договору кредитування, позики або іншого Договору, уповноваженим може бути юридична особа або організаційний відділ, що не є юридичною особою.
10. Надати або відкликати довіреність можна через послугу електронного банкінгу і послугу телефонного банкінгу, якщо сфера і функціональність цих систем допускає таку можливість.
11. Надання довіреності рівнозначне згоді Власника на користування Уповноваженим послугою електронного банкінгу та послугою телефонного банкінгу.
12. Уповноважений невідкладно після надання Власником довіреності на користування рахунком, однак не пізніше ніж перед реалізацією першої дії, яка виникає з даної довіреності, зобов'язаний надати зразок свого підпису Банку у присутності працівника відділення Банку, працівника АТ «Poczta Polska» або у присутності нотаріуса. Власник зобов'язаний повідомити Уповноваженого про вищезгаданий обов'язок.

Розділ VII. Оплати і комісії

§ 12

1. За обслуговування платіжного рахунку Банк стягує оплати і комісії, визначені в Тарифі оплат і комісій, виписка з якого в сфері охопленій предметом Договору та документ, який стосується оплат є додатком до Договору.
2. Виписка з Тарифу оплат і комісій, про який йдеться в попередньому абзаці містить інформацію про розмір оплат і комісій, пов'язаних з обслуговуванням платіжних рахунків, які діють на день укладення Договору. Документ, який стосується оплат містить інформацію про представницькі оплати, які діють на день укладення Договору.
3. Оплати і комісії, стягуються Банком з рахунку, якщо інше не встановлено договором. Власник уповноважує Банк стягувати з рахунку комісії і оплати, належні Банку, за обслуговування платіжного рахунку в розмірі, визначеному в Тарифі, без особливого розпорядження.
4. Власник зобов'язаний забезпечити наявність грошових коштів на рахунку для стягнення оплат і комісій за обслуговування платіжного рахунку і додаткових послуг, якими користується Власник.

§ 13

1. Вид та розмір оплат і комісій за дії, пов'язані з реалізацією Договору Банк встановлює беручи до уваги наступні фактори:
 - 1) внутрішні витрати на обслуговування,
 - 2) вартість послуг, які надаються зовнішніми суб'єктами у зв'язку з реалізацією Договору, в тому числі: ціни на електроенергію, телекомунікаційні сполучення, поштові послуги і міжбанківські розрахунки,
 - 3) індекс цін товарів і споживчих послуг, який публікується Головним статистичним управлінням,
 - 4) розмір середньої місячної заробітної плати в секторі підприємств без виплат нагород із прибутку, який оголошується Головним статистичним управлінням,
 - 5) сферу і/або форму наданих послуг, пов'язаних з Договором,
 - 6) необхідну для реалізації Договору функціональність в сфері продуктів і послуг нею охоплених та системні вимоги в цій сфері,
 - 7) діючі положення законодавства,
 - 8) добрі практики банківського або фінансового секторів, які виникають з рекомендацій і порад органів нагляду та Асоціації польських банків.
2. Банк із врахуванням абз. 4 змінює розмір оплат і комісій в разі:
 - 1) зростання або зниження цін на товари і послуги на щонайменше 0,5%, яке розраховується щороку, враховуючи місячні показники цін на товари та споживчі послуги, які публікуються Головним статистичним управлінням та аналізуються за піврічний період,
 - 2) зростання або зниження розміру середньої місячної заробітної плати в секторі підприємств без виплат нагород із прибутку, який оголошується Головним статистичним управлінням, на щонайменше 1%, що розраховується щороку, аналізується за піврічний період,
 - 3) зростання або зниження витрат на обслуговування продуктів і послуг, що надаються Банком, оплати або комісії яких, стосуються в тому числі рахунку і послуг пов'язаних з ним в результаті зміни цін на міжбанківські розрахунки або зміни оплат, які несе Банку зв'язку з виконанням Договору зовнішніми суб'єктами, на щонайменше 1% по відношенню до витрат на це, що діяли в попередньому піврічному періоді.
 - 4) збільшення або зменшення в сфері, узгодженій зі споживачем сфери і/або форми послуг, які надаються, пов'язаних з Договором.
 - 5) зміни діючих положень законодавства, які мають вплив на розмір оплат і комісій, які стягуються Банком,
 - 6) зміни практик банківського або фінансового секторів, які виникають з рекомендацій і порад органів нагляду Асоціації польських банків або іншого уповноваженого органу, які мають вплив на розмір оплат і комісій, що стягуються Банком.
3. Банк аналізує фактори, про які йдеться в абз.2, в строк 45 днів від закінчення кожного календарного півріччя. Якщо в результаті цього аналізу буде констатовано існування передумов для зміни оплат і комісій, Банк, відповідно, підвищує або знижує оплати/комісії, на які цей чинник має прямий або

непрямий вплив в сфері, адекватний до впливу цих змін на розмір дотеперішніх оплат/комісій за дану послугу.

4. Банк може прийняти рішення не підвищувати оплати або комісії незважаючи на наявність передумов до їх підвищення, але залишає за собою право врахувати зростання показників, передбачених абз. 2 за цей період при наступній зміні оплат/комісій, здійснених відповідно до положень абз. 3.
5. Банк залишає за собою можливість вводити нові оплати і комісії в разі:
 - 1) збільшення, у межах узгоджених з Власником рахунку сфери і/або форми послуг, які надаються пов'язаних з Договором, а також накладення, після погодження з Власником рахунку, на Банк нових обов'язків пов'язаних з реалізацією Договору або обслуговування нових продуктів/послуг,
 - 2) зміни діючих положень законодавства РП, які накладають на Банк додаткові обов'язки, пов'язані з укладенням або реалізацією Договору,
 - 3) зміни практик банківського або фінансового секторів, які виникають з рекомендацій і порад органів нагляду, Асоціації польських банків або іншого уповноваженого органу, який накладає на Банк додаткові обов'язки, пов'язані з укладенням або реалізацією Договору.
6. Розмір оплат буде відповідати витратам, які фактично несе Банк з цього приводу і фактичної трудомісткості діяльності, за яку стягується оплата.
7. За бажанням споживача Банк може виконати інші дії ніж згадані в Тарифі, однак залишає за собою право стягувати попередньо узгоджену з Власником рахунку комісію або банківську оплату, якщо інше не передбачене положеннями законодавства.
8. Незалежно від факторів зміни оплат і комісій, про які йдеться в абз. 2, Банк залишає за собою право тимчасово знижувати оплати і комісії з метою реклами, з врахуванням права введення після закінчення строку рекламної акції для продуктів, охоплених рекламою, оплат і комісій в розмірі, який діє для даного продукту в період, не охоплений акцією.
9. Оплати, за виключенням оплат за перерахування валюти, що стягуються Банком у зв'язку з міжнародними платежами у євро, є такими ж як оплати за такі ж платежі у межах країни з тою самою вартістю в злотах.
10. Порядок введення змін, про які йдеться в даній частині в сфері існуючих оплат і комісій, а також в сфері введення нових оплат і комісій визначає част. 14 Регламенту.

§ 14

1. Нова ставка оплат і комісій, а також нововведені оплати і комісії діють протягом строку вказаного в письмовому повідомленні, надісланому Власнику рахунку. Повідомлення буде вислане до Власника рахунку в спосіб, визначений Договором не пізніше ніж за 2 місяці до пропонованої дати запровадження нової ставки або нової оплати/комісії. Крім того, інформація про зміну оплат і комісій буде доступна на сайті Банку www.pocztowy.pl та в відділеннях Банку і в поштових відділеннях.
2. Відсутність заперечень Власника рахунку по відношенню до пропонованих змін перед пропонованою датою їх запровадження рівнозначна наданню згоди на їх внесення. Повідомлення про заперечення по відношенню до пропонованих змін спричинить припинення дії Договору в день, передуючий дню запровадження пропонованих змін, без стягнення оплат за це. Власник рахунку має право перед датою пропонованого запровадження змін розірвати Договір в негайному порядку, без стягнення оплат за це. В разі, якщо у рамках Договору обслуговуються вклади, застосування має порядок, визначений в част. 54.
3. Оплати і комісії за надання послуг на підставі Договору, які періодично стягуються, належні Банку лише за строк дії Договору. Для оплат і комісій, які сплачуються наперед - в разі розірвання Договору вони підлягають пропорційному поверненню.

Розділ VIII. Опроцентування грошових коштів і курси валют

§ 15

1. Грошові кошти, зібрані на рахунку, залежно від змісту Договору, укладеного з Власником рахунку, неопроцентуються або опроцентуються згідно змінної відсоткової ставки, зазначеної в Повідомленні, зазначається у річному відношенні.

2. Висота і вид відсоткової ставки на день відкриття рахунку вказуються в Договорі. Якщо відкриття рахунку відбувається у інший день, ніж підписання Договору - ця інформація доступна на підтвердженні відкриття рахунку.
3. Опроцентування грошових коштів, зібраних на рахунку змінне і встановлюється опираючись на базову відсоткову ставку та маржу Банку, заокруглену до двох знаків після коми, з врахуванням положень абз. 5 і 7 та част. 16 Регламенту. Банк може узалежнити розмір відсоткової ставки від суми зібраних коштів на рахунку, у цьому випадку застосовується абз. 6 даної частини.
4. Базовою відсотковою ставкою для рахунків які обслуговуються в злотих є відсоткова ставка, яка оголошується Національним банком Польщі і публікується на сайті www.nbp.pl. Базовими відсотковими ставками для валютних рахунків є основні відсоткові ставки, які оголошуються центральними банками або органами, які формують грошову політику в сфері відсоткових ставок для даної іноземної валюти.
5. Опроцентування грошових коштів, зібраних на рахунку, змінюється в щонайменше одному з зазначених випадків:
 - 1) разі одноразової зміни базової ставки на мінімум 0,25 відсоткового пункту. Тоді Банк змінює опроцентування рахунку згідно з напрямом і сферою зміни базової ставки, не пізніше ніж впродовж 3 місяців від дня оголошення зміненої базової ставки.
 - 2) зміни маржі Банку по відношенню до попередньої, яка діяла до даного рахунку з причин та в порядку, зазначеному в част. 16 Регламенту.
6. У випадку рахунків, де процентна ставка залежить від розміру залишку на рахунку, при нарахуванні відсотків враховується дійсний стан сальдо на закінчення робочого дня та відсоткова ставка відповідна до розміру залишку, яка для окремих порогів вказується в Повідомленні, що додається до Договору і є його невід'ємною частиною
7. У випадку, коли розмір відсоткової ставки вираховується згідно з положеннями абз. 3 буде становити від'ємне значення, Банк приймає розмір відсоткової ставки, що дорівнює нулю (0).

§ 16

1. Банк має право змінити маржу Банку для рахунків зі змінними процентними ставками, що зберігаються в злотих, якщо виникає хоча б одна з наступних умов:
 - 1) зміни місячного індексу WIBID щонайменше на 0,02 відсоткового пункту,
 - 2) зміни рівня прибутковості казначейських векселів, випущених Державним казначейством за останні 24 місяці, щонайменше на 0,1 процентного пункту по відношенню до раніше оголошеної прибутковості;
 - 3) зміни прибутковості казначейських облігацій, випущених Державним казначейством, щонайменше на 0,1 процентного пункту по відношенню до раніше оголошеної прибутковості цих облігацій, згідно з інформацією, опублікованою на веб-сайті <https://www.bondspot.pl> у вкладці «Teasury BondSpot Poland@» >> Котирування»,
 - 4) зміни рівня обов'язкових резервів або списань, визначених Радою з монетарної політики або іншим уповноваженим органом,
 - 5) зобов'язання Банку створити резерви або списання, не передбачені законодавством на дату укладення Договору, або сплатити обов'язкові збори, податки чи інші витрати, які Банк не був зобов'язаний сплачувати на дату укладення Договору,на умовах, визначених у абз. 3 цього розділу.
2. Банк має право змінити маржу Банку за рахунками в іноземній валюті зі змінним відсотком, якщо виникає хоча б одна з наступних умов:
 - 1) зміни місячного контрольного індексу EURIBOR або індексу SARON, SOFR, SONIA щонайменше на 0,02 процентного пункту,
 - 2) зміни рівня обов'язкових резервів або списання валюти, в якій ведеться валютний рахунок, визначені компетентним органом у даній країні,
 - 3) зобов'язання Банку створити резерви або списання, не передбачені законодавством на дату укладення Договору, або сплатити обов'язкові збори, податки чи інші витрати, які Банк не був зобов'язаний сплачувати на дату укладення Договору,на умовах, визначених у абз. 3 цього розділу.
3. Банк змінює маржу за такими правилами:

- 1) зміна відбувається не частіше двох разів на рік, якщо це не вигідно для Власника рахунку,
 - 2) вплив зміни маржі, зробленої на підставі приміщень, зазначених у абз. 1 п. 1) - 3) та абз. 2 п. 1), для процентної ставки слідує на пряму зміни факторів, зазначених у цих передумовах,
 - 3) вплив зміни маржі, зробленої на підставі передумов, зазначених у абз. 1 п. 4) - 5) і абз. 2 п. 2) - 3), для процентної ставки, відбувається в протилежному напрямку до зміни факторів, зазначених у цих передумовах,
 - 4) обсяг зміни маржі Банку не може перевищувати 1-кратну зміну фактора(ів), на підставі якого Банк змінив маржу.
4. Банк залишає за собою право тимчасово підвищити процентну ставку в рамках акції шляхом додавання акційної маржі. Банк повідомляє Власника рахунку про розмір акційної маржі в порядку, визначеному абз. 5-6 цього розділу.
 5. Підвищення або зміна відсоткової ставки, яка виникає зі зміни базової ставки, може бути введена без попередження Власника рахунку, а спосіб повідомлення визначений в абз. 6 і до неї не має застосування абз. 4 част. 52 Регламенту.
 6. Банк повідомляє Власника рахунку про змінну розміру відсоткової ставки:
 - 1) шляхом вказання відсоткової ставки, що діє після зміни, на першій виписці складеній після зміни відсоткової ставки і її передачі у спосіб, визначений Власником в Договорі, а також
 - 2) шляхом відкриття для доступу такої інформації на сайті Банку та публікації такої інформації у Повідомленні в відділеннях Банку і поштових відділеннях.
 7. Якщо зміна розміру відсоткової ставки спричинена змінами, про які йдеться в абз.1-2 даної частини, Банк повідомить про зміну розміру відсоткових ставок не пізніше ніж за 2 місяці до запропонованої дати їх введення, шляхом вказання цієї інформації у виписці з рахунку в спосіб, визначений Власником в Договорі. Відповідне застосування має част. 53 Регламенту.
 8. Актуальний розмір відсоткової ставки за рахунками вказується в Повідомленні, яке доступне в відділеннях Банку, поштових відділеннях та на сайті www.pocztowy.pl.

§ 17

1. Відсоткова ставка за грошовими коштами на рахунку нараховується від дня зарахування платежу до попереднього дня перед здійсненням виплати включно.
2. Відсотки від грошових коштів, зібраних на ROR, нараховуються і дописуються щокварталу в останній день місяця даного кварталу, якщо інше не передбачене Договором і даним Регламентом.
3. Відсотки від грошових коштів, зібраних на Ощадному рахунку і валютних рахунках, нараховуються і капіталізуються раз на місяць, якщо інше не передбачене Договором і даним Регламентом.
4. У разі здійснення виплати, яка спричинила перевищення кількості доступних грошових коштів на рахунку, Банк нараховує відсотки від суми недозвільної заборгованості:
 - 1) для договорів, укладених до 1 січня 2016 року, - в розмірі рівної чотирикратної ставки ломбардного кредиту Національного банку Польщі (НБП) в масштабі року. Відсоткова ставка від суми недозвільної заборгованості змінюється в разі зміни розміру ставки ломбардного кредиту НБП, з днем набрання чинності ухвалою Ради грошової політики.
 - 2) для договорів, укладених після 1 січня 2016 року - в розмірі рівновартості законних відсотків в річному відношенні в розумінні Закону від 23 квітня 1964 р., - Цивільний Кодекс (єдиний текст Вісник законів з 2020 р. ст. 1740, зі змінами). Розмір законних відсотків - це сума рекомендаційної ставки Національного банку Польщі і 3,5 відсоткові пункти. Актуальний розмір рекомендаційної ставки вказується в повідомленні Ради Грошової Політики та розміщується на сайті Національного банку Польщі. Кожна зміна розміру законних відсотків спричиняє автоматичну зміну розміру відсоткової ставки у день введення в дію зміни законних відсотків. Розмір актуальних законних відсотків оголошується Міністром юстиції в порядку оголошення в офіційному журналі Республіки Польща «Польський монітор».
5. Про кожноразову зміну відсоткової ставки, про яку йдеться в абз. 4 Банк сповіщає шляхом:
 - 1) подання відсоткової ставки, яка діє після зміни, згідно із станом на день складення виписки, на першій виписці складеній після зміни відсоткової ставки і надає її в спосіб, визначений Власником в Договорі, а також
 - 2) шляхом відкриття для доступу такої інформації на сайті Банку та публікації в порядку,

визначеному в пункті 2 абз. 6, част. 16.

6. Відсотки нараховуються за період від дня виникнення недозволеної заборгованості до дня передуючого його сплаті. Власник рахунку зобов'язаний невідкладно, після виникнення недозволеної заборгованості, сплатити її разом з відсотками і можливими витратами. Про недозволену заборгованість, що виникла, Банк інформує Власника в порядку письмового повідомлення або виклику, якщо сума перевищення стану доступних коштів вища ніж розмір оплати за висилку повідомлення, визначеної в Тарифі в інших випадках інформація про заборгованість доступна на виписці.
7. В разі несплати недозволеної заборгованості, в порядку, визначеному в абз. 6 після попереднього виклику Власника рахунку до сплати недозволеної заборгованості і безрезультатного спливу вказаного в ньому строку, Банк може розірвати Договір обслуговування рахунку, незважаючи на початок ведення Банком виконавчого провадження та обтяження Власника рахунку витратами з цього провадження.
8. У період наявної заборгованості на рахунку надходження на рахунок в першу чергу будуть зараховуватись на сплату:
 - 1) комісій і оплат та витрат Банку,
 - 2) відсотків від простроченої заборгованості,
 - 3) прострочених (заборгованих) відсотків
 - 4) заборгованості
 - 5) поточних відсотків.
9. Для обчислення відсотків приймається, що у році 365 днів, а у місяці - фактична кількість календарних днів.
10. Відсотки і інші виплати в разі, коли Банк виступає в ролі платника підлягають оподаткуванню згідно з законом від 26 липня 1991р. «Про податок на прибуток фізичних осіб» (єдиний текст Вісник Законів з 2021 р. ст. 1128 зі змінами) з врахуванням абз. 11.
11. В разі надання Власником сертифіката податкового резидента Банк застосовує податкові ставки, які виникають з договорів про уникнення подвійного оподаткування.
12. В разі спільного рахунку нерезидентів, які отримують від Банку інформацію про виплачені відсотки та стягнутий податок, виплачені відсотки підлягають оподаткуванню згідно співучасті в коштах, які перебувають у співвласності, а якщо відсоткову частку спільної власності не визначено - пропорційно до числа Співвласників.

§ 18

1. В разі реалізації платіжних доручень з рахунку у іншій валюті ніж валюта рахунку, Банк здійснює перерахунок цих коштів з застосуванням відповідно рекомендованих курсів купівлі або продажу валют, що діють у Банку на момент виконання доручення і оголошуються у формі курсової Таблиці, про яку йдеться в абз. 8 даної частини. Валютні курси, що діють у Банку є рекомендованими валютними курсами в розумінні закону про платіжні послуги.
2. Внесення коштів та виплати в іноземних валютах можна здійснити у відділеннях Банку, які здійснюють готівкове обслуговування в іноземних валютах. Список цих відділень Банку доступний на сайті Банку.
3. Рекомендовані валютні курси Банку, в розумінні закону «Про платіжні послуги», встановлюються опираючись на курси окремих валют на міжбанківському ринку, що діють у момент творення Курсової таблиці і збільшуються або зменшуються залежно від виду валютного курсу на курсові маржі, які діють у Банку. Курсові маржі, про які йдеться в попередньому реченні встановлюються на підставі: курсових марж, які застосовуються іншими банками, оборотів Банку в окремих валютах, існуючого і передбачуваного курсового ризику, пов'язаного з окремими валютами.
4. Курси купівлі і продажу валюти застосовуються для розрахунків, зокрема, за:
 - 1) заміну валюти рахунку на іншу.
 - 2) реалізацію доручень виплати, здійснених в інших іноземних валютах ніж валюта рахунку.
 - 3) реалізації заявок на виконання переказу SEPA,
 - 4) реалізації заявок на виконання переказу у іноземній валюті.
5. Курси купівлі і продажу грошових коштів застосовується, зокрема, при:

- 1) внесенні готівки на валютні рахунки Власника в разі, якщо валюта платежу є іншою ніж валюта рахунку,
 - 2) зняття готівки з валютних рахунків Власника, в разі якщо валюта виплати є іншою ніж валюта рахунку.
6. Зміна рекомендованих валютних курсів Банку може відбутися в результаті зміни середніх курсів, публікованих НБП, зміни валютних курсів на міжбанківському ринку, а також зміни факторів від яких залежить розмір курсової маржі Банку в сфері адекватній до зростання або зниження факторів, які впливають на висоту рекомендованих валютних курсів Банку. В разі зміни курсів іноземних валют, про яку йдеться в попередньому реченні, впродовж робочого дня Банк публікує Курсову таблицю з наступним номером та інформацією про годину від якої вона діятиме.
7. Курсова таблиця публікується згідно з абз. 8 даної частини кожного робочого дня і діє до дня і години від якої діятиме курсова Таблиця з наступним номером.
8. Курсова таблиця доступна на дошці оголошень в відділеннях Банку та на сайті Банку www.pocztowy.pl. Банк має право змінювати рекомендовані валютні курси впродовж дня, негайно, без попереднього сповіщення Власника, якщо інше не встановлено Договором з Власником. Спосіб інформування про зміну валютних курсів визначений в Договорі з Власником.
9. Обговорювані курси застосовуються для транзакцій, обговорюваних індивідуально і кожного разу вказуються Власнику перед укладенням індивідуально обговореної транзакції.
10. Якщо Банк пропонує послугу конвертації валюти у зв'язку з дорученням на переказ, ініційованим безпосередньо онлайн, через сайт або додаток для мобільного банкінгу, Банк інформує платника перед ініціюванням транскордонного платежу про передбачувану комісію за конвертацію валюти, що застосовуються до переказу.
11. Перед ініціюванням транскордонного платежу Банк інформує платника про передбачувану загальну суму переказу у валюті рахунку платника, включаючи комісію за транзакцію та комісію за конвертацію валюти. Банк також надає розрахункову суму, яка має бути перерахована одержувачу, у валюті рахунку одержувача.

Розділ IX. Платіжні послуги

§ 19

1. Основою правильної реалізації Банком платіжного доручення, є вказання Власником рахунку, щонайменше номера банківського рахунку одержувача коштів, що є предметом платіжної транзакції з врахуванням положень абз. 2 даної частини, суми і валюти платіжної транзакції за призначення платежу. У разі платіжних доручень, які подаються через третього постачальника, інформацію, про яку йде мова у абз.1 надає третій постачальник.
2. Банк може вимагати вказати додаткову уточнюючу інформацію, яка допоможе ідентифікувати одержувача платіжного доручення, таких як: ім'я та прізвище одержувача та його адреса.
3. Умовою виконання постійного доручення або доручення з відтермінованим строком платежу є забезпечення Власником рахунку коштів в розмірі, вказаному в цьому дорученні та належних Банку оплат і комісій згідно з діючим Тарифом оплат і комісій.
4. Власник рахунку зобов'язаний забезпечити наявність коштів, про які йдеться в абз. 3 в день передуючий дню виконання постійного доручення або доручення з відтермінованим строком платежу до моменту його реалізації. В разі відсутності коштів в строк, про який йдеться в попередньому реченні, але забезпечення наявності коштів в день виконання доручення, застосовуються положення п. 2 абз. 4 част. 24 Регламенту.
5. Банк зобов'язаний вжити заходів для повернення суми платіжної операції, здійсненої з використанням неправильного унікального ідентифікатора. З цією метою не пізніше ніж протягом 3 робочих днів з дати повідомлення Власника про неправильну операцію Банк, якщо:
 - 1) веде рахунок одержувача - письмово повідомляє одержувача про:

- а) повідомлення Власником інформації про платіжну операцію, здійснену з використанням невірної унікального ідентифікатора, та можливості повернення суми цієї операції на зворотний рахунок Банку без стягнення з одержувача комісії,
 - б) зобов'язання надати Власникові персональні дані одержувача з метою відновлення суми платіжної операції, здійсненої з використанням неправильного унікального ідентифікатора, якщо одержувач не поверне її протягом одного місяця з дня повідомлення,
 - в) день закінчення 1-місячного строку з дня подання заяви;
 - г) номер рахунку повернення;
- 2) не веде рахунок одержувача - просить банк одержувача вжити заходів щодо повернення суми платіжної операції, здійсненої з використанням неправильного унікального ідентифікатора, з наданням інформації, необхідної для її отримання.
6. Якщо Банк веде рахунок одержувача і одержувач повернув суму операції, здійснену з використанням неправильного унікального ідентифікатора, то Банк не пізніше 1 робочого дня з моменту зарахування на рахунок повернення суми вищезгадану операцію, перераховує на рахунок Власника цю суму.
7. Якщо Банк не веде рахунок одержувача, а одержувач повернув суму операції, здійснену з використанням неправильного унікального ідентифікатора, то банк одержувача зарахував рахунок на повернення банку, Банк зарахує рахунок Власника цю суму.
8. У разі неможливості зарахування коштів на рахунок Власника Банк не пізніше 3 робочих днів з моменту зарахування рахунку повернення повідомляє Власника про можливість повернення суми операції на номер рахунку, зазначений Власником або шляхом зняття готівки:
- 1) якщо Власник вказав номер рахунку, Банк зараховує рахунок на суму операції протягом 1 робочого дня з моменту її зазначення;
 - 2) якщо Власник не вказав номер рахунку, готівка знімається негайно на вимогу Власника.
9. Якщо дії щодо стягнення суми платіжної операції, здійсненої з використанням неправильного унікального ідентифікатора, зазначеного у цьому пункті, протягом місяця з дати подання повідомлення не призвели до стягнення суми платіжна операція, виконана з використанням невірної унікального ідентифікатора, не пізніше 3 робочих днів з дати отримання письмового запиту Власника про надання даних одержувача, Банк:
- 1) якщо він веде рахунок одержувача - надає Власнику ім'я та прізвище або ім'я одержувача, а також місце проживання та адресу або місцезнаходження і адресу одержувача;
 - 2) якщо він не веде рахунок одержувача - він просить банк одержувача надати йому вищезазначені дані для того, щоб Власник міг повернути суму операції.
- Банк передає дані, отримані від банку одержувача, не пізніше 3 робочих днів з дня їх отримання.
10. З рахунку списується сума платіжної операції з датою валютування не раніше моменту фактичного списання суми з рахунку.

§ 20

1. Внесення коштів на рахунок можуть здійснюватися у формі:
 - 1) внесення готівки в обраних поштових відділеннях, касах Банку і інших банків, при використанні загальнодоступних доказів платежів або у вказаних Банком в платоматах з використанням платіжної картки виданої до рахунку,
 - 2) безготівковий,
2. Платіжні доручення можуть подаватися:
 - 1) на документах в паперовій формі,
 - 2) у електронній формі,
 - 3) на підставі усного розпорядження, підтвердженого роздруківкою і підписом особи, уповноваженої подавати таке розпорядження,
 - 4) телефоном.
3. Платіж може здійснити будь-яка особа, яка знає номер рахунку одержувача.
4. За наслідки, що виникли з помилкового вказання номера рахунку одержувача, відповідає платник.

§ 21

1. Власник рахунку може регулювати свої зобов'язання відносно третіх осіб через установку платіжного

доручення з рахунку. Правила встановлення, блокування та скасування платіжного доручення визначені в Повідомленні.

2. Платіжне доручення – це розпорядження одержувача, надане Банку для стягнення з рахунку Власника і переказу цієї суми на рахунок одержувача на підставі згоди наданої Власником.
3. Після розірвання Договору, згоду Власника, про яку йдеться в абз. 2 буде відкликано.

§ 22

1. Платіжні доручення, які подаються в поштових відділеннях в паперовій формі в день, який не є робочим днем для Банку, приймаються до виконання Банком у перший робочий день після дня після дня подачі цього розпорядження.
2. Внесення готівки безпосередньо у відділенні Банку Власником рахунку на свій рахунок або третіми особами на рахунок Власника, який обслуговується у Банку у валюті цього рахунку, доступне на цьому рахунку відразу після отримання грошових коштів, не пізніше, ніж того самого робочого дня та отримує дату валютування на момент внесення готівки.
3. Грошові кошти, які є предметом платіжної транзакції призначені для Власника рахунку, Банк зараховує на рахунок Власника з датою валютування того дня в якому вони були зараховані на рахунок Банку.
4. Банк надає Власнику доступ до коштів, зазначених в абз. 3 відразу після їх отримання, якщо зі сторони Банку:
 - 1) немає конвертації валюти, або
 - 2) конвертація валюти здійснюється між євро та валютою держави-учасниці або між двома валютами держави-учасниці.
5. Положення абз. 4 також застосовуються до платіжної операції всередині Банку.

§ 23

1. Зняття готівки з рахунку може здійснюватися в порядку реалізації розпорядження виплати, що подається у формі:
 - 1) формулярів виплати, доступних у відділеннях Банку і поштових відділеннях,
 - 2) доручення виплати,
 - 3) поштового переказу з рахунку,
 - 4) використання платіжних карток,
 - 5) усного розпорядження про виплату у відділеннях Банку і обраних поштових відділеннях.
2. Дні та години, в яких здійснюються виплати в даному поштовому відділенні вказуються у формі Повідомлення, доступного на сайті Банку.
3. В разі доручення виплати, сума одноразової виплати не може бути нижчою ніж 10 злотих
4. Про зміну мінімальної суми виплати Банк поінформує в Повідомленні та на сайті Банку.
5. Зняття готівки, за винятком того, яке здійснюється за допомогою платіжної картки, здійснюється виключно:
 - 1) в разі поштового переказу на користь вказаної на поштовому переказі особи (слід вказати її ім'я і прізвище та адресу одержання грошових коштів), згідно з положеннями для поштових переказів, які діють у АТ «Poczta Polska».
 - 2) в разі усного розпорядження виплати готівки – на руки Власника або Уповноваженого, після пред'явлення документа, який посвідчує особу і підтвердження формуляра виплати.
 - 3) у інших випадках – на руки Власника або Уповноваженого, після пред'явлення документа, який посвідчує особу на підставі правильно заповненого формуляра виплати.
6. Виплату готівки можна здійснити:
 - 1) у будь-якому поштовому відділенні або у відділенні Банку,
 - 2) з вказаною Власником адресою за умови попередньої подачі доручення виплати або поштового переказу,
 - 3) за використання платіжної картки - згідно з положеннями, що стосуються цієї картки.
7. У разі здійснення виплати опираючись на доручення виплати, Банк блокує кошти на рахунку у розмірі бажаної виплати не раніше ніж за 3 робочі дні перед строком виплати. Власник не може розпоряджатися заблокованою сумою. Блокаду буде знято Банком після отримання інформації з

- поштового відділення про нездійснення виплати, не пізніше ніж 14 календарного дня від визначеного строку виплати.
8. Сума поштового переказу не може бути вищою ніж гранична вартість поштового переказу, встановлена окремими положеннями. Виплата на підставі доручення виплати не може бути вищою ніж гранична вартість поштового переказу і може бути реалізована виключно в цілих злотах.
 9. Виплата на підставі доручення виплати реалізовується відповідно до наступного порядку:
 - 1) Власник подає в поштовому відділенні, відділенні Банку або надсилає до Банку або заявляє через послугу телефонного банкінгу доручення виплати визначаючи вид доручення, суму і строк виплати, а також адресу за якою виплата має бути здійснена з врахуванням, що адресою не може бути адреса поштового відділення або відділення Банку,
 - 2) доручення виплати, подані в поштових відділеннях або в відділеннях Банку до години, зазначеної в Повідомленні, вважаються отриманим Банком в момент в який воно було подане в поштовому відділенні або в відділенні Банку. Доручення виплати, подані в поштовому відділенні або в відділенні Банку у день, що не є робочим для Банку, або подані після години, визначеної в Повідомленні, вважаються отриманим наступного робочого дня,
 - 3) подане доручення виплати може виконуватись одноразово або циклічно,
 - 4) у разі спільних рахунків, кошти, які виплачуються на підставі доручення виплати, може отримати кожен Співвласник,
 - 5) виплати здійснюються на суму доступних коштів,
 - 6) якщо подане Власником доручення виплати не покривається повністю сумою доступних коштів і її розмір становить не менше ніж 90% суми, вказаної в дорученні виплати і не менше ніж 10 злотих, Банк реалізує доручення відповідно до розміру суми доступних коштів,
 - 7) в разі не отримання коштів за адресою, вказаною в дорученні виплати, Власник може здійснити виплату в строк до 10 календарних днів від дати вказаної в дорученні виплати в поштовому відділенні, відповідному для вказаного місця виплати.
 - 8) зміну або відкликання доручення виплати Власник може здійснивши особисто в поштових відділеннях, в відділеннях Банку, надіславши до Банку або через послугу телефонного банкінгу.
 - 9) Власник рахунку зобов'язаний забезпечити наявність коштів на виконання доручення виплати щонайменше за один робочий день перед днем, вказаним як день виконання доручення виплати.
 10. Виплата, опираючись на поштовий переказ з рахунку, здійснюється згідно наступного порядку:
 - 1) Власник подає розпорядження для реалізації поштового переказу через послугу телефонного банкінгу або в інший узгоджений з Банком спосіб визначаючи суму, ім'я і прізвище адресата переказу та адресу місця доставки,
 - 2) повідомлення про поштовий переказ через послугу телефонного банкінгу здійснюється після проведення процедури ідентифікації Власника,
 - 3) поштовий переказ, заявлений до години, визначеної в Повідомленні, здійснюється (рахунок обтяжується) в той самий день, а заявлений після години, визначеної в Повідомленні - на наступний робочий день після дня подачі заявки.
 - 4) після прийняття заявки доручення переказу на суму 1000 злотих або вищу, перед його реалізацією Банк може здійснити перевірку через послугу телефонного банкінгу Власника на номер телефону вказаний в Договорі. Якщо можливість виконання Банком перевірки відсутня з вини Власника - розпорядження не буде виконано.
 - 5) поштовий переказ здійснюється відповідно до принципів, передбачених законом від 23 листопада 2012 р. Поштове право (єдиний текст Вісник законів з 2020 р., ст. 1041 зі змінами) та виконавчими положеннями.
 - 6) повернення відправнику неотриманих коштів, надісланих поштовим переказом, здійснюється після відрахування АТ «Poczta Polska» поштових оплат в розмірі, вказаному на сайті www.poczta-polska.pl.
 11. Власник може здійснити виплату у межах доступних коштів із врахуванням записів, що стосуються виплати опираючись на доручення виплати, поштового переказу з рахунку та виплати з використанням платіжної картки. Банк може встановити вимогу раніше повідомляти до поштового відділення або відділення Банку про виплати, які перевищують 20 000 злотих, на щонайменше 2 робочі дні перед строком виплати. Інформація про введення Банком вимоги повідомляти про виплати,

а також про зміну цієї суми буде розміщуватись в Повідомленні.

12. Банк, при реалізації доручення виплати готівки може вимагати пред'явлення паспорта або паспорта для виїзду за кордон.

§ 24

1. Виплати з рахунку можна здійснювати у безготівковій формі в порядку реалізації таких платіжних транзакцій: заявок на переказ коштів, заявок на здійснення переказу SEPA, заявок на здійснення внутрішнього переказу, заявок на здійснення переказів у іноземній валюті, платіжних доручень, постійних заявок, а в разі якщо до рахунку була видана платіжна картка - цією картою.
2. Власник може виставляти платіжні доручення на будь-який банківський рахунок у межах доступних коштів з врахуванням мінімальних сум платіжних транзакцій про які йдеться в Повідомленні. Банк не виконає платіжне доручення Власника якщо воно не повністю покривається доступними коштами на рахунку, незалежно від коштів, зібраних на вкладах з врахуванням реалізації платіжного доручення, що стосується оплати платіжною картою та з врахуванням положень част. 28 Регламенту.
3. Реалізація платіжних транзакцій Власника здійснюється в строк вказаний в дорученні, якщо Банк отримав доручення до години, вказаної в Повідомленні в робочий день, вказаним як день реалізації доручення.
4. Банк, залежно від строку забезпечення Власником коштів для реалізації платіжного доручення, передає платіжну транзакцію для розрахунку до міжбанківських розрахунків, згідно з графіком сесій вказаним в Повідомленні:
 - 1) на першу сесію міжбанківських розрахунків в день вказаний як день реалізації доручення - якщо кошти були забезпечені в день, який передуює дню вказаному як день реалізації доручення,
 - 2) на найближчу сесію міжбанківських розрахунків, після отримання коштів в день вказаний як день реалізації доручення - якщо кошти поступили на рахунок півгодини перед сесією, яка виходила згідно з графіком сесії в день вказаний як день реалізації доручення.
5. Якщо Банк надав доступ до таких функцій, Власник подає заявку на переказ коштів, заявку на здійснення переказу SEPA, заявку на здійснення переказів у іноземній валюті, заявку на здійснення внутрішнього переказу в узгоджений з Банком спосіб, зокрема:
 - 1) за допомогою послуги електронного банкінгу, відкритого для доступу до рахунку.
 - 2) шляхом складення у Банку або надіслання до Банку формуляру переказу або іншого банківського платіжного документа виставленого на Власника кредитором і підписаного Власником.
 - 3) шляхом подачі формуляру переказу в поштовому відділенні з метою отримання підтвердження його прийняття, блокування коштів та передачі для реалізації до Банку.
 - 4) за посередництвом послуги телефонного банкінгу в порядку передбаченому част. 31, за умови подання в однозначний та такий який не викликає сумнівів спосіб, даних, які ідентифікують одержувача заявки на отримання переказу коштів.
 - 5) у разі реалізації заявки на виконання переказу SEPA шляхом заповнення і подачі або надсилання до Банку відповідного формуляру.
 - 6) заявка на здійснення переказу, заявка на здійснення переказів у іноземній валюті шляхом заповнення і подачі або надсилання до Банку відповідного формуляру.
 - 7) шляхом подачі або надсилання до Банку формуляру заявки на переказ коштів, постійної заявки або подачі постійної заявки через послугу телефонного банкінгу або послугу електронного банкінгу.
 - 8) у порядку реалізації платіжного доручення.
6. Реалізація доручень у валютному обігу відбувається згідно з положеннями діючого Валютного права або опираючись на індивідуальний дозвіл із застосуванням положень цього закону і положень, які стосуються виконання Банком заявок на здійснення переказу у іноземній валюті та заявки на здійснення переказу SEPA, що діють у Банку. Доручення виплати в іноземній валюті реалізовується з застосуванням рекомендованих курсів Банку, які діють у момент реалізації доручення.
7. У разі здійснення платіжних операцій на території Республіки Польща або в торгівлі з іншими державами-членами, ніж Республіка Польща, якщо і Банк, і постачальник одержувача або єдиний постачальник у цій платіжній операції здійснює діяльність у території Республіки Польща або такої іншої держави-члена, Власник сплачує збори та комісійні, належні Банку згідно з Договором, а

одержувач сплачує комісії та оплати, належні постачальнику одержувача згідно з договором, який їх пов'язує

8. Зміна номера рахунку, визначена в поданій раніше постійній заявці (постійному дорученні) сприймається Банком як відкликання попередньої і подача нової постійної заявки (постійне доручення).
9. Якщо день реалізації постійної заявки (постійне доручення) або доручення з відтермінованим строком платежу припадає на день, який не є робочим днем для Банку, реалізація цього доручення відбудеться згідно з розпорядженням Власника рахунку:
 - 1) першого робочого дня після дня, вказаного в дорученні або
 - 2) останнього робочого дня перед днем, вказаним в дорученні як день реалізації.
10. У разі реалізації платіжного доручення, ініційованого платником, Банк перераховує на рахунок банку одержувача суму платіжної транзакції не пізніше ніж до кінця наступного робочого дня після дня отримання доручення, а якщо день реалізації доручення, вказаний платником, відрізняється від дня його отримання - не пізніше ніж до кінця наступного робочого дня, після дня вказаного платником як день реалізації доручення.
11. У випадку доручення, про яке йдеться в абз. 10 поданого в паперовій формі, Банк перераховує кошти на рахунок банку одержувача не пізніше ніж до кінця другого робочого дня після дня, вказаного як день реалізації доручення з врахуванням абз. 12 даної частини.
12. Положення, про які йдеться в абз. 11 не застосовується в разі реалізації платежів в польській валюті, які здійснюються на території Республіки Польща, що стосуються належностей до яких застосовуються положення закону від 29 серпня 1997 р., Закон «Податкова ординація» (єдиний текст Вісник законів з 2021 р. ст. 1540 зі змінами) та Регламенту Ради (ЄЕС) N 2913/92, від 12 жовтня 1992 р., що засновує Митний кодекс співтовариства (Урядовий вісник WE L302 від 19.10.1992, стр. 1, зі змінами; Урядовий вісник ЄС Польське спеціальне видання, част. 2, т. 4, стр. 307, зі змінами) і Банк, перераховує суму платіжної транзакції на рахунок банку одержувача не пізніше ніж до кінця наступного робочого дня після отримання доручення.

§ 25

1. Власник рахунку в злотих, може подавати заявки на переказ коштів за посередництва Sorbnet2 або здійснювати миттєві перекази за посередництва послуги електронного банкінгу, послуги телефонного банкінгу в відділеннях Банку або в поштових відділеннях, які надають таку послугу. Список відділень доступний на сайті Банку. Мінімальна та максимальна сума переказу, їх частота, дні і години доступності та можливі способи реалізації цих послуг, визначені в Повідомленні.
2. Банк здійснює перекази, про які йдеться в абз. 1 в різних розрахункових системах (напр. Blue Cash, Express Elixir, Sorbnet2).
3. Здійснити перекази за посередництвом Sorbnet2 або миттєві перекази не можливо:
 - 1) якщо на рахунку не забезпечено грошових коштів в розмірі суми переказу і оплати, належної за його реалізацію,
 - 2) до Управління соціального страхування (ZUS),
 - 3) до Податкового управління або іншого податкового органу,
 - 4) на рахунки у банках, які не є учасниками або не співпрацюють з системою, за посередництвом якої Банк здійснює переказ.
 - 5) у разі миттєвого переказу - якщо в момент його реалізації постачальник одержувача переказу не може прийняти такий переказ.
 - 6) у разі, якщо сума переказу перевищує внутрішні транзакційні ліміти Банку, які виникають з необхідності дотримання принципів безпеки, про розмір яких Банк інформує Власника безпосередньо перед реалізацією переказу.
 - 7) якщо заявку на переказ коштів подано у спосіб, незгідний з Регламентом.
4. Інформація про відмову здійснення переказу про яку йдеться у абз. 1 надається Банком в порядку, визначеному в абз. 2 – 6, част. 28.
5. З незалежних від Банку причин, Банк може тимчасово або повністю обмежити реалізацію переказів за посередництва Sorbnet2 або миттєвих переказів. У такому випадку Банк, на сайті Банку та безпосередньо перед їх реалізацією, поінформує Власника про те, що ці послуги недоступні.

6. У ситуації, про яку йдеться в абз. 5, платіжні доручення, що здійснюються за посередництва системи Sorbnet2, які ще не були розраховані, Банк реалізовує за посередництва системи Elixir або іншої міжбанківської системи з врахуванням положень абз. 7.
7. Платіжні доручення, що реалізуються за посередництва Sorbnet2, які не могли бути реалізовані в спосіб визначений в абз. 6 будуть реалізовані після відновлення повної функціональності даної системи, в подовженому часі його функціонування.

Розділ X. Авторизація платіжних транзакцій, відмова їх здійснення Банком та їх відкликання

§ 26

1. Транзакція вважається правильно авторизованою якщо Власник рахунку надав згоду на її здійснення в порядку і на принципах, описаних в даному Регламенті.
2. Власник рахунку надає згоду на здійснення платіжної транзакції перед її виконанням з врахуванням абз. 3. Згоди на здійснення платіжної транзакції можна також надати за посередництвом одержувача, постачальника одержувача або уповноваженого третього постачальника.
3. В узгоджених випадках, згода може бути дана після виконання платіжної транзакції.
4. Авторизація постійної заявки рівнозначна авторизації всіх платіжних транзакцій, які здійснюються у рамках цього доручення до моменту його відкликання або до дня закінчення циклу платежів.
5. Банк здійснює платіжні транзакції на підставі платіжних доручень, поданих через послугу електронного банкінгу і послуги телефонного банкінгу згідно з дійсними у цій сфері положеннями, визначеними в Умовах.
6. Правильність та аутентифікацію поданого платіжного доручення у відділенні Банку або поштовому відділенні підтверджується Власником:
 - 1) власноручним підписом відповідно до зразка, наведеного в Договорі. Підпис ставиться на підтвердженні поданого платіжного доручення,
 - 2) надання Власником під час подання платіжного доручення правильного коду авторизації, наданого Банком на номер мобільного телефону Користувача, зареєстрований у системі Банку, шляхом:
 - а) SMS-повідомлення,
 - б) повідомлення через мобільний додаток, якщо Банк пропонує таку форму авторизації.
7. Платіжне доручення вважається отриманим у момент його надходження до Банку. Якщо Банк отримує платіжне доручення в день, який не є робочим для Банку, вважається, що платіжне доручення надійшло в перший робочий день після цього дня. Банк не списує кошти з рахунку до отримання платіжного доручення.
8. Аутентифікація розпоряджень та замовлень Власника, поданих у службі телефонного банкінгу та в службі електронного банкінгу, відбувається на умовах, визначених Умовами.
9. Згода на списання з рахунку у межах платіжного доручення:
 - 1) подається платником до Банку та одержувачу, або
 - 2) доставляється до Банку одержувачем або банком одержувача.
10. Банк відмовляє у виконанні платіжної операції, якщо виконання такої операції має відбуватися за рахунок неповнолітньої або обмежено дієздатної особи, якщо:
 - 1) законний представник висунув заперечення, зазначене в част. 5а абз. 4,
 - 2) сума платіжної операції перевищує ліміт, зазначений у част. 5б абз. 1.
11. Інформація про спосіб авторизації, зазначений у абз. 6 п. 2) буде надано Банком в Повідомленні. В Повідомленні Банк також зазначає вид платіжних операцій, авторизація яких можлива в порядку, зазначеному в абз. 6 п. 2) цього розділу.

§ 27

1. Згода, про яку йдеться в абз. 1 част. 26 може бути відкликана Власником рахунку не пізніше ніж до моменту у якому платіжне доручення стане остаточним, згідно з абз. 2 і 3.
2. Власник рахунку не може відкликати платіжне доручення:
 - 1) з моменту його отримання Банком,

- 2) у випадку платіжного доручення ініційованого уповноваженим третім постачальником або одержувачем або за його посередництвом, після надання цьому третьому постачальникові згоди на ініціювання платіжної транзакції або після надання одержувачеві згоди на здійснення транзакції.
3. В разі платіжного доручення, а також доручення з відтермінованим строком виконання Власник рахунку може відкликати платіжне доручення зі збереженням права на повернення суми платіжної транзакції не пізніше ніж до кінця робочого дня, передуючого узгодженому дню обтяження рахунку.
4. Після спливу строків, визначених у абз. 2-3, платіжне доручення можна відкликати виключно, якщо це погодять між собою Власник рахунку і Банк або третій постачальник, а у випадках про які йдеться в п. 2 абз. 2 і абз. 3 додатково необхідна згода одержувача.
5. Якщо згода стосується наступних платіжних операцій, відкликання поширюється на всі невиконані платіжні операції, якщо Власник не вказав інше.
6. З урахуванням положень абз. 5 вище, постійне доручення може бути повністю анульовано у відділеннях Банку або зазначено окремою платіжною операцією, яка підлягає скасуванню, не пізніше ніж до кінця робочого дня, що передує дню виконання наступної операції за цим дорученням або в разі скасування певної платіжної операції, платіжну операцію за цим дорученням необхідно скасувати не пізніше ніж до кінця робочого дня, що передує дню виконання операції, яка має бути скасована відповідно до цього порядку.
7. За скасування доручення Банк стягує комісію в розмірі, визначеному Тарифом, витяг з якого є невід'ємною частиною Договору.
8. Власник може вимагати від Банку відшкодування суми санкціонованої платіжної операції, ініційованої або через одержувача, яка вже була здійснена, якщо:
 - 1) в авторизації не вказано точну суму платіжної операції на момент авторизації, і
 - 2) сума операції перевищує суму, на яку міг очікувати Власник, враховуючи тип і вартість попередніх операцій Власника, положення його Договору та обставини, що мають значення для справи.Дата валютування зарахування коштів на рахунок Власника не може бути пізніше дати списання суми.
9. На вимогу Банку Власник зобов'язаний надати фактичні обставини, що свідчать про виконання умов, зазначених у абз. 8. Щоб продемонструвати виконання умови, зазначеної у абз. 8 п. 2), Власник не може посилається на причини, пов'язані з конвертацією валюти, якщо для визначення курсу використовувався узгоджений з Банком довідковий курс.
10. Повернення, про яке йдеться у абз. 8, покриває всю суму виконаної платіжної операції, яка була списана з рахунку Власника.
11. Власник не має права на повернення суми дозволеної операції, ініційованої одержувачем, якщо:
 - 1) Власник надав згоду на виконання платіжної операції безпосередньо Банку та
 - 2) інформація про майбутню платіжну операцію була надана Власникові Банком або одержувачем у спосіб, погоджений з Банком або одержувачем, щонайменше за 4 тижні до дати виконання доручення або була надана Власникові Банком або одержувачем, у погодженому з ним порядку на термін не менше 4 тижнів до дати виконання доручення.
12. Що стосується платіжних доручень, Власник має безумовне право на повернення в строки, зазначені в абз. 13 і 14 нижче.
13. Власник може подати заявку на відшкодування, зазначену в абз. 8, протягом 8 тижнів з дати списання коштів з рахунку Власника, а в разі, якщо він не користується рахунком – з дати виконання платіжної операції.
14. Протягом 10 робочих днів з дати отримання запиту на повернення коштів Банк повертає повну суму платіжної операції або надає обґрунтування відмови у здійсненні повернення коштів із зазначенням органів, до яких Власник може подати скаргу якщо він не згоден з обґрунтуванням, наданим Банком.

§ 28

1. Банк відмовляє у виконанні авторизованого платіжного доручення, ініційованого Власником, в тому числі за посередництвом уповноваженого третього постачальника, або одержувача за його посередництвом, в разі:
 - 1) Подачі платіжного доручення з порушенням положень Договору і даного Регламенту або діючих положень законодавства РП,
 - 2) відсутності коштів на рахунок,

- 3) блокування коштів на рахунку,
 - 4) накладення виконавчим органом арешту на рахунок, з врахуванням абз. 6 част. 58 Регламенту,
 - 5) якщо підпис не збігається із зразком підпису проставленим під Договором або в разі Уповноваженого - якщо підпис не збігається із зразком підпису, проставленим під Довіреністю,
 - 6) якщо ідентифікація Власника або Уповноваженого пройшла не успішно,
 - 7) платіжного доручення, якщо сума транзакції у рамках цього платіжного доручення перевищує максимальну суму, встановлену для цієї послуги в Повідомленні.
 - 8) Якщо виникає підозра, що суб'єкт, що подає платіжне доручення, не є уповноваженим на це або що такий доступ є нелегальним.
2. Про відмову виконання авторизованого платіжного доручення, Банк інформує Власника залежно від послуг, що надаються Банком і контактних даних, якими володіє Банк з врахуванням абз. 4 даної частини, в наступний спосіб та у вказаному порядку:
- 1) через послугу електронного банкінгу - якщо вона доступна,
 - 2) шляхом надсилання електронного повідомлення на адресу електронної пошти, вказану Власником рахунку - якщо Власник рахунку вказав електронну адресу в контактних даних,
 - 3) шляхом надсилання СМС-сповіщення на номер мобільного телефону, вказаний Власником рахунку,
 - 4) зателефонувавши на вказаний контактний номер телефону за посередництва Call Center,
 - 5) поштою, листом на вказану адресу для листування.
3. Інформація надсилається наступного робочого дня і містить інформацію про всі нездійснені напередодні платіжні транзакції. Повідомлення також містить, якщо це можливо, інформацію про причину невиконання платіжного доручення, а також про процедуру спростування помилок, які спричинили відмову реалізації цього доручення, за винятком якщо повідомляти про відмову або її причини забороняють положення законодавства РП або висновки уповноважених органів.
4. Інформація про відмову реалізації платіжного доручення, яке було подане безпосередньо в відділенні Банку надається Власнику безпосередньо тим самим відділенням.
5. Платіжне доручення, у виконанні якого було відмовлено згідно з даною частиною, вважається неотриманим.
6. В разі, якщо відмова від реалізації платіжного доручення була обґрунтована, напр. в разі недостатнього залишку коштів на рахунку, за повідомлення Банк може стягнути оплату, згідно з Тарифом оплат і комісій.
7. На принципах, визначених в абз. від 2 до 6 даної частини, Банк інформує Власника про нездійснені нефінансові операції, про які йдеться в Умовах.
8. В разі відсутності технічних можливостей повідомлення у спосіб, встановлений в Регламенті Банк може надіслати повідомлення поштою на адресу для листування, вказану Власником у Договорі.
9. У разі відмови третьому постачальнику в доступі до рахунку Власника відповідно до Закону про платіжні послуги Банк повідомить Власника про таку відмову через електронний банкінг у формі електронного листа, текстового повідомлення, телефон або листом. Банк інформує Власника про відмову у доступі, якщо це можливо, і не пізніше, ніж одразу після такої відмови, не пізніше робочого дня, наступного за днем такої відмови. Банк не повідомляє Власника про відмову, якщо надання такої інформації не доцільно з об'єктивно виправданих міркувань безпеки або якщо це суперечить окремим положенням законодавства РП.

§ 29

Банк, на підставі аналізів, які проводяться відповідно до політики ризику та політикою безпеки, може заблокувати платіжну транзакцію, ідентифіковану як потенційно шахрайську. У такому випадку Банк утримує блокування протягом можливо короткого терміну від моменту вирішення проблем безпеки.

§ 30

1. Власник рахунку зобов'язаний невідкладно повідомити Банк про встановлені неавторизовані, невиконані або неналежним чином виконані платіжні транзакції на рахунку.
2. Якщо Власник рахунку в строк 13 місяців від дня обтяження рахунку або дня, в якому транзакція мала бути реалізована не подасть заяви про яку йдеться в абз. 1, претензії через неавторизовані, невиконані або неналежним чином виконані платіжні транзакції прийматись не будуть.
3. В разі, якщо користувач не користується платіжним рахунком протягом строку, про який йдеться в

абз. 2 даної частини, він рахується від дня виконання неавторизованих або неналежним чином виконаних платіжних транзакцій або від дня в якому платіжна транзакція мала бути виконана.

4. Положення абз. 2 не застосовуються в разі, якщо Банк не надав Власнику інформації про платіжні транзакції, згідно з абз. 1 і 2 част. 40 Регламенту.

Розділ XI. Послуга телефонного банкінгу

§ 31

1. Користування послугою телефонного банкінгу відбувається на підставі уповноваження для Банку, наданого Власником в укладеному Договорі в момент його укладення або пізніше у формі заповненої і підписаної окремої роздруковки.
2. З метою уможливлення користування послугою телефонного банкінгу, Банк за заявою Власника надає індивідуальний код – пароль та НІК, які необхідні для ідентифікації Власника Банком. Детальні умови автентифікації розпоряджень, поданих Власником за посередництвом послуги телефонного банкінгу, викладені в Умовах.
3. Умовою для реалізації розпорядження поданого Власником телефоном через послугу телефонного банкінгу є його успішна автентифікація.
4. Деталі про сферу використання послуги та про порядок реалізації доручень і розпоряджень за посередництвом послуги телефонного банкінгу визначені в окремому регулюванні, визначеному в Договорі.

Розділ XII. Кредит на платіжному рахунку

§ 32

1. Положення даної частини не стосуються Ощадних рахунків, валютних рахунків та рахунків неповнолітніх осіб і осіб, визнаних частково недієздатними та основного платіжного рахунку.
2. Детальні умови користування кредитом на платіжному рахунку який є рахунком ROR визначаються окремим Договором.
3. Розмір кредиту на платіжному рахунку який є рахунком ROR залежить зокрема від:
 - 1) кредитоспроможності Власника,
 - 2) строку користування ROR.
4. У випадку спільного ROR - Договір кредитування на платіжному рахунку який є рахунком ROR укладається зі співвласниками, які несуть спільну відповідальність за його сплату.

Розділ XIII. Інформація про суб'єкти, які проводять стягнення заборгованості

§ 33

1. На день публікації даного Регламенту, Банк здійснює стягнення заборгованості за посередництва наступних зовнішніх суб'єктів:
 - 1) ТОВ «EOS KSI Polska» з місцезнаходженням у Варшаві, 02-366, вул. Битви варшавської 1920 р., 7А
 - 2) Канцелярія Юрисконсульта Ізабелі Кахновіч з місцезнаходженням у Варшаві, 02-797, ал. Комісії едукації народowej, 36/112В,
 - 3) Командитне товариство «Юридична Канцелярія Мацей Панфіль і Партнери» з місцезнаходженням у Варшаві, 02-017, ал. Єрозолимські, 123А,
 - 4) Командитне товариство Канцелярія Господарського Права «KOKSZTYS» з місцезнаходженням у Вроцлаві, 54-513, вул. Обяздова, 50,
 - 5) АТ «LINDORFF» з місцезнаходженням у Вроцлаві, 50-304 вул. Чеслава Мілоша, 13

- 6) Командитне товариство «Юридична Канцелярія «LINDORFF SZCZUROWSKI і Партнери» з місцезнаходженням у Вроцлаві, 50-304, вул. Чеслава Мілоша, 13,
- 7) АТ «KRUK» з місцезнаходженням у Вроцлаві, 51-116, вул. Воловська, 8,
- 8) Командитне товариство «Юридична Канцелярія «Raven Krupa&Stańko», з місцезнаходженням у Вроцлаві, 51-116, вул. Воловська, 8.

Розділ XIV. Заощадження

§ 34

1. Види вкладів та розмір відсоткової ставки за ними вказуються в Повідомленні.
2. Вклад може обслуговуватись як:
 - 1) одноразовий (непоновлюваний) вклад, який першого робочого дня після спливу задекларованого строку надається разом з належними відсотками у розпорядження Власника на рахунок.
 - 2) поновлюваний вклад, який першого дня після спливу задекларованого строку поновлюється на такий же строк, на який був попередньо відкритий на умовах, які діють в день поновлення. Належні відсотки надаються у розпорядження Власника на рахунок.
 - 3) поновлюваний капіталізований вклад, який першого дня після спливу задекларованого строку поновлюється на такий же строк, на який був попередньо відкритий на умовах, які діють в день поновлення. Належні відсотки збільшують суму вкладу.
3. Мінімальні суми вкладів та мінімальні суми доплат до вкладів визначені в Повідомленні.
4. Вклади відкриваються на підставі розпорядження про відкриття вкладу, яке подається Власником особисто через послугу електронного банкінгу або послугу телефонного банкінгу або в інший спосіб, узгоджений з Банком на підставі окремо укладених договорів. Умови вкладу вказані Банком на виписці з рахунку або в окремому документі, що є підтвердженням відкриття вкладу. Вклади можуть поновлюватись на такий же строк на умовах, які діють в день поновлення.
5. Розпорядження про відкриття вкладу може бути здійснене на всю суму доступних коштів, що знаходяться на рахунку в день реалізації розпорядження.
6. У рамках рахунку може обслуговуватись необмежене число вкладів.
7. Відсотки на грошові кошти у вкладі, нараховуються залежно від виду вкладу, відповідно до змінної або постійної відсоткової ставки.
8. У випадку вкладів з постійною відсотковою ставкою, відсоткова ставка встановлюється опираючись на щонайменше один з нижчезазначених показників:
 - 1) основних відсоткових ставок Національного банку Польщі (НБП), таких як: рекомендована відсоткова ставка або депозитна ставка,
 - 2) основних відсоткових ставок, які оголошуються центральними банками або органами, які формують грошову політику в сфері відсоткових ставок для даної іноземної валюти - для вкладів в іноземних валютах,
 - 3) показника зростання цін на товари і споживчі послуги, який оголошується Головним статистичним управлінням (ГСУ),
 - 4) індексу WIBID,
 - 5) референтного індексу EURIBOR або індексів SARON, SOFR, SONIA,
 - 6) рівня обов'язкових резервів або копій, встановлених Радою грошової політики або іншим відповідний органом,
 - 7) дохідності казначейських зобов'язань,
 - 8) дохідності казначейських облігацій,
9. У разі вкладів зі змінною процентною ставкою відсоткова ставка визначається за принципами, визначеними част. 15 абз. 3 - 5, якщо інше не зазначено в Повідомленні для даного вкладу.
10. Банк має право змінити відсоткову ставку закладами зі змінною процентною ставкою, які зберігаються в злотих з причин, зазначених у част. 16 абз. 1 цього Регламенту.
11. Банк має право змінювати процентну ставку закладами зі змінною процентною ставкою, що

- зберігаються в іноземній валюті, з причин, зазначених у част. 16 абз. 2 цього Регламенту.
12. Банк залишає за собою право тимчасово підвищити процентну ставку в рамках акції.
 13. Підвищення процентної ставки або зміна процентної ставки внаслідок зміни базової ставки може бути запроваджено без попереднього повідомлення Власника рахунка, а спосіб повідомлення зазначено у част. 16 абз. 6.
 14. Якщо зміна процентної ставки спричинена зміною, про яку йдеться у абз. 10-11 цього пункту Банк повідомляє про зміну процентної ставки в порядку, передбаченому част. 16 абз. 7 Регламенту.
 15. Відсотки за вкладом нараховуються з дня його відкриття до останнього дня строку дії договору вкладу включно.
 16. Для нарахування відсотків прийнято, що рік має 365 днів, а місяць – фактичну кількість календарних днів.
 17. Зняття вкладу до закінчення строку дії договору призводить до втрати або зменшення відсотків залежно від виду вкладу відповідно до част. 54 Регламенту. Детальні правила щодо цього зазначені в Повідомленні та документі, що підтверджує відкриття вкладу.
 18. Капіталізація відсотків відбувається в останню договірну дату вкладу, за винятком вкладів, щодо яких в Повідомленні встановлено інші правила, відповідно до част. 54 Регламенту.
 19. Відсотки за вкладом можуть стягуватися після останньої договірної дати вкладу.
 20. Відсотки за вкладами з фіксованою ставкою нараховуються відповідно до процентної ставки, що діяла на день відкриття вкладу.
 21. Якщо до прогресивного депозиту здійснюється додатковий платіж, що призводить до перевищення порогової величини зміни процентної ставки, детально зазначеної в Повідомленні, Банк нараховує відсотки:
 - 1) до дня, що передує доплаті, - відповідно до відсоткової ставки, що діє на дану суму вкладу,
 - 2) з дня доплати - за процентною ставкою, що застосовується до вищого порогового розміру вкладу.
 22. Зняття вільних коштів з рахунку не впливає на накопичені на вкладі кошти та не призводить до ліквідації вкладу.
 23. Ліквідація вкладу відбувається:
 - 1) у разі вкладу, що не поновлюється, у день оголошеної дати погашення, якщо Власник не розпорядився поновити депозит на наступний такий самий термін,
 - 2) у разі поновлюваного вкладу в день оголошеного строку вкладу за умови надання Власником розпорядження не поновлювати його на інший строк,
 - 3) у день виконання Банком розпорядження Власника щодо ліквідації вкладу,
 - 4) внаслідок розірвання Договору з урахуванням положень част. 54 Регламенту.
 24. Припинення дії вкладу означає розміщення на рахунку всіх коштів, накопичених на вкладі, у розпорядження Власника. Розпорядження про ліквідацію вкладу дається Власником особисто, через телефонну банківську службу або іншим чином погоджено з Банком за окремими договорами із зазначенням номера ліквідованого вкладу або інших даних, що дозволяють однозначно ідентифікувати ліквідований вклад. Розпорядження про ліквідацію вкладу може бути подано також довіреною особою за умови, що обсяг довіреності дозволяє їй це зробити.
 25. Подання Власником розпорядження про ліквідацію вкладу до закінчення строку дії договору, залежно від виду вкладу, на втрату всіх або частини відсотків. Детальні правила щодо цього зазначено в Повідомленні та підтвердженні відкриття вкладу, зазначених у розд. 4.
 26. Виконання виконавчого документа під час судового чи адміністративного виконання покарань щодо вкладів до заявлених термінів зберігання буде вважатися достроковою ліквідацією, що призведе до втрати Власником всієї або частини відсотків залежно від виду вкладу.
 27. Банк допускає встановлення строкових вкладів на індивідуальних умовах.
 28. Якщо в результаті поновлення депозиту він буде більше 10 років з моменту його відкриття, умовою для поновлення депозиту після закінчення цього терміну є надання Власником такої інструкції.
 29. Положення, викладені в Розділі IV, застосовуються відповідно до вкладів на рахунках для неповнолітніх та недієздатних осіб.

§ 35

1. У складі рахунку ROR Банк пропонує механізм, який забезпечує регулярне заощадження.

2. Умовою використання звичайного накопичувального механізму є наявність рахунку ROR та визначення критеріїв цього механізму Власником безпосередньо в сервісі електронного банкінгу.
3. У рамках звичайного ощадного механізму Банк відкриває Ощадний рахунок для Власника. Номер Ощадного рахунку доступний безпосередньо в сервісі електронного банкінгу.
4. Механізм звичайного заощадження забезпечує автоматичний переказ коштів з рахунку ROR на Ощадний рахунок після настання на рахунку ROR події, зазначеної Власником, як подія, яка має бути підставою для перерахування коштів.
5. Механізм звичайного заощадження автоматично переведе вказану суму коштів за умови, що вони будуть доступні на рахунку ROR і при цьому не буде перевищено ліміт балансу, визначений для звичайного механізму заощадження.
6. У рамках звичайного механізму заощадження Банк надає Власнику можливість самостійно вибрати варіант заощадження; у такій ситуації положення абз. 4 і 5 не застосовуються.
7. Активація звичайного ощадного механізму для спільного рахунку може бути здійснена кожним із Власників з ефектом для іншого Співвласника; у такому разі відповідно застосовуються положення част. 36 п. 1).
8. Події, що призводять до автоматичного перерахування заощаджень та інших детальних параметрів звичайного механізму заощадження, які повинен визначити Власник, вказуються в Повідомленні.
9. Власник може в будь-який час змінити параметри, зазначені в абз. 2 і відключити звичайний механізм заощадження.
10. Положення цього розділу щодо відкриття Ощадного рахунку як частини звичайного ощадного механізму не поширюються на законного представника.
11. Ліквідація рахунку ROR, для якого задіяно звичайний механізм заощадження, призводить до закриття Ощадного рахунку, що використовується в рамках цього механізму.

§ 36

У Повідомленні Банк вказує:

- 1) максимальну кількість ощадних рахунків, які можуть бути відкриті за звичайним ощадним механізмом,
- 2) мінімальну суму граничного балансу, до якого Банк здійснюватиме автоматичне поповнення,
- 3) мінімальну та максимальну суму автоматичного поповнення,
- 4) можливі способи автоматичного поповнення,
- 5) доступні способи сповіщення про події, пов'язані з звичайним механізмом збереження,
- 6) режим і дату бронювання заощаджень за звичайним механізмом заощадження,
- 7) операції за рахунком, не включені Банком у звичайний механізм заощадження.

Розділ XV. Відповідальність

§ 37

1. Власник зобов'язується зберігати НІК та індивідуальні облікові дані, включаючи пароль, конфіденційними від третіх осіб, і несе відповідальність за будь-які наслідки, які виникнуть внаслідок недотримання цього зобов'язання.
2. Власник відповідає за розпорядження, видані неуповноваженими особами, яким він надав НІК або індивідуальні облікові дані, включаючи пароль.
3. У разі втрати або розголошення пароля чи інших індивідуальних облікових даних Власник зобов'язаний негайно повідомити Банк про інцидент з метою їх анулювання.
4. Банк блокує пароль або інші індивідуальні дані аутентифікації після повідомлення Власника. Замість зарезервованого пароля або інших облікових даних надається новий.
5. Власник рахунку, уповноважений використовувати платіжний засіб, зобов'язаний:
 - 1) використовувати його відповідно до його цільового призначення та Договору, у тому числі Регламенту,
 - 2) негайно доповісти до банку чи установи, зазначеної банком:
 - а) виявлення втрат,

- б) крадіжки,
 - в) привласнення,
 - г) несанкціонованого використання або доступу до платіжного інструменту.
6. Для виконання зобов'язань, зазначених у абз. 5 п. 1), Власник рахунку при отриманні платіжного засобу зобов'язаний вжити необхідних заходів для запобігання порушенню індивідуальних аутентифікаційних даних, зокрема зобов'язаний з належною ретельністю зберігати платіжний засіб та не розголошувати це стороннім особам.
 7. Банк надає Власнику рахунку можливість повідомити про випадки, зазначені в абз. 5 п. 2), а також розблокування або заміни заблокованого платіжного засобу на новий.
 8. Банк несе відповідальність за правильну доставку Власникові рахунку платіжного засобу або його індивідуальних даних для аутентифікації.
 9. При видачі платіжного засобу Банк забезпечує доступність індивідуальних даних аутентифікації лише для особи, уповноваженої на отримання або використання платіжного засобу.

§ 38

1. Банк несе відповідальність за втрати, що виникли, в результаті невчасної або неправильної реалізації розпорядження Власника рахунку хіба, що невчасна або неправильна реалізація такого розпорядження є наслідком обставин, за які Банк не несе відповідальності згідно з положеннями даної частини.
2. Банк не несе відповідальності за :
 - 1) невиконання розпорядження з приводу відсутності доступних коштів на рахунку,
 - 2) наслідки помилкових розпоряджень, виданих Власником або Уповноваженим в тому числі вказання Власником рахунку або Уповноваженим неправильного унікального ідентифікатора незважаючи на надану ними іншу додаткову інформацію.
 - 3) наслідки, пов'язані з наданням Власником індивідуальних даних для автентифікації третім особам.
3. Банк не несе відповідальності за невиконання або неналежне виконання платіжної транзакції в разі форс-мажору або якщо невиконання або неналежне виконання платіжного доручення виникає з інших положень законодавства РП, а також якщо Власник не повідомив про констатовані неавторизовані, невиконані або неналежно виконані платіжні транзакції на рахунку у строк вказаний в абз. 4 част. 30 Регламенту з врахуванням абз. 4 част. 30 Регламенту.
4. Якщо перевищення строку реалізації розпорядження Власника рахунку відбулося з причин, за які Банк несе відповідальність, Власнику рахунку нараховуються законні відсотки за кожен день прострочення, які нараховуються від суми розпорядження. Це не звільняє Власника рахунку від права вимагати відшкодування на загальних умовах.
5. Банк відповідає за невиконання або неналежне виконання платіжної транзакції в тому числі за реалізацію транзакції, яка не була авторизована Власником рахунку, якщо Власник рахунку повідомить про таку транзакцію у строк визначений в абз. 2 част. 30 з врахуванням абз. 4 част. 30 Регламенту.
6. Якщо Банк несе відповідальність згідно з абз. 1, негайно повертає Власнику суму невиконаної або неналежно виконаної платіжної операції шляхом відновлення дебетованого рахунку до стану, який існував би, якби невиконання або неналежне виконання платіжної операції не відбулося. Що стосується зарахування коштів на рахунок Власника, дата валютування не може бути пізніше дати списання суми.
7. Відповідно до част. 30 абз. 2, у разі здійснення несанкціонованої платіжної операції Банк невідкладно, але не пізніше закінчення робочого дня, наступного за датою списання несанкціонованої операції, або після дати отримання відповідного повідомлення, повертає Власнику рахунку суму несанкціонованої платіжної операції, або якщо Власник використовує платіжний рахунок, Банк відновлює дебетований платіжний рахунок до стану, який існував би, якби несанкціонована платіжна операція не відбулася. У такому випадку дата валютування зарахування платіжного рахунку Власника не може бути пізнішою за дату списання цієї суми. Банк не виконує обов'язки, що випливають з попереднього речення, якщо має обґрунтовані та належним чином підтверджені підстави підозри у шахрайстві та письмово повідомляє про це органи, відповідальні за переслідування злочинів.
8. Якщо платіжна операція ініційована через третього постачальника, Банк, однак, не пізніше ніж до кінця робочого дня, що настає за днем виявлення несанкціонованої операції, за якою було списано

кошти з рахунку платника, або після отримання відповідного повідомлення, повертає суму несанкціонованої трансакції на платіжний рахунок Власника і, якщо це застосовується, відновлює дебетований платіжний рахунок до стану, який існував би, якби несанкціонована платіжна операція не відбулася.

9. Якщо Банк доведе, що банківський рахунок одержувача зараховано відповідно до положень част. 24 абз. 9 і 10, з урахуванням част. 24 абз. 11 Регламенту, Банк не несе відповідальності, про яку йдеться у абз. 5.
10. Якщо Банк не вимагає посиленої аутентифікації Користувача, Власник не несе відповідальності за будь-які несанкціоновані платіжні операції, якщо він не діяв навмисно. У випадку, якщо одержувач або постачальник одержувача не приймають посилену автентифікацію користувача, вони несуть відповідальність за збитки, завдані Банку.
11. Якщо кошти, що є предметом платіжної операції, перераховані на рахунок Банку, Банк несе відповідальність за невиконання або неналежне виконання платіжної операції щодо Власника рахунку.
12. У випадку, зазначеному в абз. 11, Банк негайно надає Власнику рахунку суму платіжної операції. У разі невиконання або неналежного виконання Банком платіжної операції, зазначеної у попередньому реченні, за яку він несе відповідальність, Банк негайно надає Власнику суму платіжної операції або, якщо Власник використовує платіжний рахунок, зараховує на рахунок Власника відповідну суму, щоб привести рахунок до стану, який існував би, якби не було невиконання або неналежного виконання платіжної операції. Що стосується зарахування коштів на платіжний рахунок одержувача, то дата валютування повинна бути не пізніше дати валютування, на яку сума була б зарахована, якби операція була здійснена відповідно до част. 22 абз. 2 Регламенту.
13. Якщо платіжна операція виконана із затримкою, Банк (виступаючи як постачальник Власника, який є одержувачем) забезпечує на вимогу постачальника платника, що діє від імені платника, що дата валютування відносно зарахування на рахунок Власника не була пізнішою дати валютування, на яку була б зарахована сума, якби операція була правильно виконана.
14. Банк несе відповідальність за негайне надання Власнику рахунку суми платіжної операції, сплаченої на рахунок відповідно до положень част. 22 абз. 2 Регламенту.
15. Якщо платіжне доручення ініційовано Власником як одержувачем або через нього, Банк несе відповідальність перед Власником за правильну передачу платіжного доручення постачальнику платника протягом часу, узгодженого між Банком та Власником, що дозволяє розрахунок за цією операцією у випадку операцій прямого дебету в узгоджену дату платежу. Якщо Банк несе відповідальність згідно з попереднім реченням, він негайно повторно передає платіжне доручення постачальнику платника. У разі затримки платіжного доручення сума доручення зараховується на платіжний рахунок Власника як одержувача з датою валютування не пізніше дати валютування, на яку сума була б зарахована якби операція була правильно виконана. Постачальник платника інформує Банк, як постачальник одержувача, про затримку передачі платіжного доручення.
16. Відповідальність Банку також охоплює комісії та відсотки, які стягуються з Власника рахунку внаслідок невиконання або неналежного, у тому числі несвоєчасного, виконання платіжної операції.
17. У разі невиконання або неналежного виконання платіжної операції, ініційованої Власником рахунку як платником, а також ініційованої Власником рахунку як одержувачем або через нього, Банк незалежно від відповідальності за цим п., негайно вживає заходів на вимогу Власника рахунку для відстеження платіжної операції та повідомлення Власника рахунку про його результат.
18. Якщо платіжне доручення надається власником третьому уповноваженому постачальнику, Банк відшкодовує Власнику суму невиконаної або неналежно виконаної платіжної операції та, у разі необхідності, відновлює дебетовий рахунок Власника до стану, який би існував, якби не відбулося неналежного виконання платіжної операції. Правила про тягар доказування на стороні третього постачальника та правила взаємних розрахунків між Банком і третім постачальником, включаючи правила відповідальності третього постачальника перед Банком у разі, якщо третій постачальник несе відповідальність за невиконання або неналежне виконання платіжної операції, визначені положеннями Закону про платіжні послуги.
19. Якщо Банк після отримання скарги щодо списання з рахунку Власника суми несанкціонованої платіжної операції разом з будь-якими відсотками, нарахованими у зв'язку з цією операцією, відновив

списаний рахунок до стану, який не існував би у разі якщо б операція не відбулася, а потім скарга була розглянута негативно або якщо інша особа здійснила пряме повернення коштів на рахунок, то Банк має право знову списати з рахунку Власника суму несанкціонованої платіжної операції разом з можливими відсотками.

§ 39

1. Власник рахунку відповідає за неавторизовані платіжні транзакції до суми 50 євро або еквіваленту цієї суми у валюті рахунку, встановленої із застосуванням середнього курсу, оголошеного НБП на день виконання транзакції, якщо неавторизована транзакція виникла внаслідок:
 - 1) використання втраченого або вкраденого у платника платіжного інструмента або
 - 2) привласнення платіжного інструмента.
2. Власник рахунку відповідає за неавторизовані платіжні транзакції в повному розмірі, якщо він спричинив їх навмисно або в результаті умисного або такого, що є наслідком разуючої недбалості, порушення щонайменше одного з обов'язків, про які йдеться в п. 5 і 6 част. 37 Регламенту.
3. Після повідомлення згідно з п. 1 част. 30 Регламенту, Власник рахунку не відповідає за неавторизовані платіжні транзакції, за винятком якщо він призвів до неавторизованої транзакції навмисно.
4. Власник не несе відповідальності згідно з принципами, викладеними вище, якщо:
 - 1) Власник не зміг ідентифікувати втрату, крадіжку або привласнення платіжного інструменту до виконання платіжної операції, за винятком випадків, коли Власник діяв навмисно, або
 - 2) втрата платіжного інструменту до виконання платіжної операції була спричинена дією чи бездіяльністю працівника, агента чи відділення Банку чи особи, яка надає йому технічні послуги, що супроводжують здійснення платежу, що не володіє коштами, що є предметом платіжних операцій.

Розділ XVI. Виписки та зіставлення оплат

§ 40

1. Банк надсилає Власнику виписку з рахунку, згідно з його розпорядженням,
2. Виписка є зведеним документом, який відображає інформацію про транзакції, здійснені на рахунок та про зміну залишку рахунку в даному періоді, зокрема містить інформацію:
 - 1) що дозволяє ідентифікувати окремі платіжні транзакції, а якщо це можливо - одержувача/платника.
 - 2) про суму платіжної транзакції у валюті, яку було стягнуто/зараховано на платіжний рахунок Власника, про суму усіх оплат, пов'язаних з даною платіжною транзакцією разом з їх перерахунком, в тому числі про відсотки.
 - 3) про валютний курс, застосований в окремих платіжних транзакціях та про суму окремих платіжних транзакцій після/до перерахунку валют, якщо платіжна транзакція пов'язана з перерахунком валюти.
 - 4) про дату валютування, застосовану при стягненні/зарахуванні коштів на рахунок.
 - 5) про суму блоkad на рахунок, тобто нерозраховані але реалізовані Власником транзакції, які не були ще відображені на рахунок; ця інформація містить також блокади, які виникають із накладення арешту на рахунок.
 - 6) Власник може вимагати, щоб інформація, зазначена в пунктах 1-5 вище, доставлялася на вказану адресу електронної пошти або періодично надавалась у відділенні банку чи поштовому відділенні принаймні один раз на місяць безкоштовно. У такому разі Банк надасть цю інформацію у формі електронного листа або надасть таку інформацію у паперовій формі у відділенні Банку чи поштовому відділенні. Власник також може подати розпорядження про надання йому додаткової інформації, зазначеної в пунктах 1-5 вище, незалежно від зазначеної вище основної форми доставки або надання, у паперовій формі на адресу для листування. За такий додатковий режим надання інформації, зазначений у пунктах 1-5 вище, Банк стягує комісію відповідно до Тарифу оплат та комісій.

3. Власник рахунку повинен регулярно перевіряти правильність виконаних Банком транзакцій і виявленого залишку. В разі виявлення неавторизованих, невиконаних або неналежно виконаних платіжних транзакцій або неправильного залишку, Власник рахунку зобов'язаний невідкладно подати рекламацію до Банку в порядку, визначеному в Розділі XVIII даного Регламенту, вказаним виключно в абз. 2 част. 30 Регламенту.
4. Власник зобов'язаний заявити про ненадання йому Банком доступу до виписки. В разі повідомлення про ненадання доступу до виписки, Банк складе її дублікат, який доставить Власнику в спосіб, взаємно узгоджений в строк 10 робочих днів від повідомлення.
5. Власник рахунку уповноважує Банк спростувати помилкові зарахування на рахунок в разі, якщо Банк самостійно встановить, що виникла така ситуація.
6. Зняття Власником рахунку грошових коштів, помилково виплачених або помилково зарахованих та порушення обов'язку повідомлення про невідповідність у виписці спричинить цивільно-правову відповідальність Власника і зобов'яже його повернути Банку неналежно одержані або виплачені суми.
7. За заявою Власника, Банк безкоштовно надає детальну інформацію, що стосується максимального строку її виконання та належних оплат від Власника рахунку разом з їх деталями.
8. Банк протягом строку дії Договору у будь-який час, в узгоджений спосіб надає Власнику інформацію, що стосується обслуговування платіжного рахунку в тому числі інформацію про стан доступних коштів та операції на рахунках:
 - 1) телефоном за посередництва послуги телефонного банкінгу,
 - 2) за посередництва послуги електронного банкінгу,
 - 3) у відділеннях Банку,
 - 4) у поштових відділеннях з врахуванням абз. 9,
 - 5) у інший спосіб, узгоджений між Власником і Банком.
9. Власник також може отримати інформацію про залишок та історію операцій в позначених поштових відділеннях. Список цих відділень доступний на сайті Банку. Власник може подати Банку заперечення щодо надання доступу до такої інформації через поштові відділення у письмовій формі або за посередництвом послуги телефонного банкінгу.
10. За доставку за дорученням Власника виписки в інший спосіб ніж встановлений Договором та надсилання наступної виписки за той самий період, може бути нарахована оплата згідно з Тарифом оплат і комісій.
11. Банк складає зіставлення платіжних транзакцій за заявою споживача.

§ 41

1. Банк щонайменше раз на календарний рік передає Власнику рахунку:
 - 1) зіставлення оплат за послуги пов'язані з платіжним рахунком, стягнутих у період який охоплений зіставленням,
 - 2) а у разі наявності кредиту на платіжному рахунку також інформацію:
 - а) про відсоткову ставку за кредитом на платіжному рахунку та
 - б) про загальну суму належних відсотків за даний період.
2. У разі розірвання договору відкриття платіжного рахунку Банк передає споживачеві, не пізніше ніж за 2 тижні від дня розірвання договору, інформацію про яку йдеться у п. 1) та 2) абз. 1 за період за який зіставлення не складалось до дня розірвання договору.
3. У зіставленні про яке йдеться у абз. 1 та 2 Банк враховує оплати, стягнуті з платіжного рахунку, зіставлення якого стосується сфери представницьких послуг.
4. Банк та споживач встановлюють спосіб передачі зіставлення оплат. На вимогу споживача Банк передає зіставлення оплат у паперовій формі.

§ 42

1. На вимогу уповноваженої третьої особи, яка випускає платіжні інструменти на основі платіжної картки, діючи відповідно до принципів, що впливають із Закону про платіжні послуги, Банк негайно підтверджує наявність на рахунку Власника суми, необхідної для здійснення платежу на основі цієї картки, якщо Власник надав Банку згоду відповісти на запити такого третього постачальника про підтвердження того, що сума, що відповідає конкретній платіжній операції на основі цієї картки, доступна на рахунку Власника.

2. Підтвердження, про яке йдеться у абз. 1, полягає у відповіді «так» або «ні» і не включає залишок на рахунку Власника.
3. Власник може надати згоду, зазначену в абз. 1, згідно з Договором.
4. Власник може вимагати від Банку надати дані, що ідентифікують третього постачальника, про які йдеться у абз. 1, а також інформацію про відповідь, надану цьому третьому постачальнику.

Розділ XVII. СМС-сповіщення Сервіс СМС

§ 43

1. Власник може активувати до платіжного рахунку СМС-сповіщення Сервіс СМС. Активація може відбутися разом з відкриттям платіжного рахунку або пізніше на підставі заяви поданої Власником рахунку у порядку визначеному абз. 6.
2. У межах СМС-сповіщення Сервіс СМС Банк надсилає СМС-повідомлення, які містять інформацію про події на ROR, ощадному рахунку та картці. Сфера подій щодо яких складаються повідомлення визначений у Повідомленні.
3. Для активації або зміни СМС-сповіщення Сервіс СМС Власник визначає:
 - 1) відповідно платіжний рахунок про який йдеться у абз.2 і/або номер картки та сферу подій, охоплених СМС-сповіщенням Сервіс СМС,
 - 2) мінімальну суму від якої будуть створюватись СМС-сповіщення Сервіс СМС
 - 3) період за який буде складено повідомлення про події на платіжному рахунку та картці та надіслано у СМС-повідомленні,
 - 4) інші параметри СМС-сповіщення Сервіс СМС визначені у Повідомленні.
4. Інформація, про яку йдеться у абз. 2 надсилається у формі текстових СМС-повідомлень на зареєстрований у Банку номер мобільного телефону Власника рахунку у мережі державних операторів GSM.
5. Разом з активацією СМС-сповіщення Сервіс СМС Співвласники спільного рахунку надають згоду на надсилання повідомлень про які йдеться у абз.2 на номер мобільного телефону іншого Співвласника для якого було активовано СМС-сповіщення Сервіс СМС. Положення про яке йдеться у попередньому реченні відповідно застосовується також до подій про які йдеться у абз. 2, які є наслідком дій вчинених Уповноваженим.
6. Власник може подати заяву у сфері активації СМС-сповіщення Сервіс СМС у спосіб, визначений у Повідомленні. Активація СМС-сповіщення Сервіс СМС буде підтверджена Банком.

§ 44

Повідомлення у рамках СМС-сповіщення Сервіс СМС надсилаються Банком з врахуванням п. 3) абз. 3 част. 43 після виникнення визначеної події про яку йдеться у абз. 2 част. 43

§ 45

1. За активацію СМС-сповіщення Сервіс СМС Банк стягує оплату відповідно до діючого тарифу оплат та комісій.
2. Оплата, про яку йдеться у абз. 1 стягується за кожен активацію СМС-сповіщення Сервіс СМС і стосується подій на усіх рахунках та картках (у тому числі платіжних картках виданих замість анульованих виданих відповідно до окремих положень), які були вказані на момент її активації або зміни.
3. Активація нового, зміна доточасного або деактивація пакету СМС-сповіщення Сервіс СМС спричинить розрахунок оплати за невикористані СМС-повідомлення. Розрахунок відбувається негайно, шляхом пропорційного повернення оплати за невикористані СМС-повідомлення на рахунок вказаний для стягнення оплат за СМС-сповіщення, а якщо це неможливо то у спосіб визначений з Власником рахунку.

§ 46

1. Не стягнення оплати за активацію або відновлення на наступний розрахунковий період СМС-сповіщення Сервіс СМС який є наслідком закриття рахунку який був вказаний для її стягнення або недостатня кількість коштів у розмірі належної оплати спричинить деактивацію СМС-сповіщення Сервіс СМС на кінець розрахункового періоду за який не було стягнуто оплату.
2. Інформація про деактивацію СМС-сповіщення Сервіс СМС надсилається на номер телефону, який був вказаний на момент активації або модифікації СМС-сповіщення Сервіс СМС.

Розділ XVIII. Скарги і рекламації

§ 47

1. Власник рахунку та інша особа, яка користується послугами Банку, яка має застереження, що стосуються послуг, які надаються Банком може подати рекламацію з метою уможливлення розгляду рекламації Банком з врахуванням положень даного Розділу.
2. Власник рахунку та особа, про яку йдеться в попередньому реченні може подати рекламацію:
 - 1) у письмовій формі безпосередньо в кожному відділенні Банку, поштовому відділенні або надіславши на адресу будь-якого з цих представництв, в тому числі вказаних в Договорі (адреси відділень Банку та поштових відділень розміщені на сайті Банку)
 - 2) усно – зателефонувавши до Contact Center за номером: 801 100 500, 52 34 99 499 або особисто до протоколу під час візиту в відділенні, про який йдеться в пункті 1 даного абз.
 - 3) електронною поштою на адресу: informacja@pocztowy.pl,
 - 4) факсом на номер телефону 52 583 82 34,
 - 5) за посередництвом контактного формуляра, доступного на сайті Банку та у послугі електронного банкінгу.
3. На рекламацію подану в спосіб, визначений в даній частині, Банк надає відповідь у письмовій формі або за допомогою іншого твердого носія інформації, узгодженого з особою, яка подає рекламацію з врахуванням, що Банк може надати відповідь на рекламацію електронною поштою виключно на заяву особи, яка складає рекламацію. У разі рекламації щодо платіжних послуг, які надає Банк, Банк надає відповідь на подану рекламацію у паперовій формі або, після узгодження з Власником, на іншому носії інформації.
4. Подані рекламації, Банк розглядає без зайвої затримки, однак не пізніше ніж в строк 15 робочих днів від дня отримання рекламації. Для дотримання Банком строку достатньо надіслати відповідь перед його спливом.
5. У особливо складних випадках, які унеможливають розгляд рекламацій і надання відповіді в строк, про який йдеться у абз. 4 даної частини, Банк в інформації, яку передає особі, яка подала рекламацію:
 - 1) пояснює причину спізнання,
 - 2) вказує на обставини, які потрібно встановити для розгляду справи,
 - 3) визначає передбачуваний строк розгляду рекламації і надання відповіді, який не може перевищувати 35 робочих днів від дня отримання рекламації.
6. В разі недотримання строку, визначеного в абз. 4, а у визначених випадках, строку визначеного в абз. 5, рекламація вважається розглянутою відповідно до волі особи, яка подає рекламацію.
7. За бажанням особи, яка подає рекламацію, Банк підтверджує прийняття рекламації, поданої в спосіб визначений в п. 2-5, абз 2 даної частини у встановленому з ним порядку. Встановлюється, що підтвердженням прийняття рекламації є надання особі, яка подає рекламацію номеру рекламації, який був присвоєний у момент її реєстрації якщо Сторони не встановлять інакше.
8. З врахуванням абз. 9 - 11, Власник після завершення рекламаційного провадження у Банку або не отримання від Банку в строк 15 робочих днів відповіді на свою скаргу, має право подати письмову заяву про розв'язання спору в сфері грошових претензій, вартість яких не перевищує 12000 польських злотих, які виникають з невиконання або неналежного виконання Банком Договору безпосередньо до Банківського споживчого арбітра, який діє при Асоціації польських банків вул. Кручковського, 8, 00-380, Варшава. Процедура провадження перед Банківським арбітром регулює Регламент банківського споживчого арбітражу, доступний на сайті Асоціації польських банків (www.zbp.pl).
9. В разі закінчення рекламаційного порядку у Банку, про який йдеться вище і неврахування Банком претензій особи, яка подає рекламацію, а також в разі рекламації, позитивно розглянутої Банком, якщо Банк перевищив строк, вказаний у відповіді на рекламацію на виконання дій, які виникають з неї, однак не довший ніж 30 днів від складення Банком відповіді на рекламацію особі, яка подає рекламацію, що є фізичною особою, надається право виступити з заявою про розгляд справи до Фінансового речника в спосіб, визначений на сайті www.rf.gov.pl.
10. Власник та інша особа, яка користується послугами Банку також має право подати до Комісії з

фінансового нагляду скаргу на дії Банку у письмовій формі, якщо ці дії порушують положення законодавства РП, на адресу пл. Пенькна, 20, 00-549, Варшава, абонентська скринька 419 або електронною поштою на формулярі в спосіб визначений на сайті www.knf.gov.pl. в справах, не врегульованих Договором та Регламентом, застосовуються положення діючого законодавства РП.

11. Власник та інша особа, яка користується послугами Банку також може звернутися про допомогу в сфері скарг і рекламаций до міських і повітових речників прав споживачів.

Розділ XIX. Перенесення платіжного рахунку

§ 48

1. Власник може перенести платіжний рахунок між Банком та іншими постачальниками платіжних послуг, які мають місцезнаходження на території Республіки Польща.
2. Під перенесенням платіжного рахунку потрібно розуміти:
 - 1) передачу Банком на підставі довіреності наданої Власником до іншого вказаного банку інформації про усі або деякі:
 - а) постійні заявки, що стосуються заявок на здійснення переказів,
 - б) регулярно поступаючі на платіжний рахунок Власника заявки на здійснення переказу та платіжні доручення,
 - 2) передачу будь-якого плюсового залишку грошових коштів на платіжному рахунку Власника на вказаний рахунок, який обслуговується іншим постачальником у валюті обслуговуваного Банком платіжного рахунку.
3. Перенесення платіжного рахунку може поєднуватись з можливим закриттям платіжного рахунку, який обслуговується Банком для Власника.
4. Перенесення про яке йдеться у абз.1 застосовується до платіжних рахунків, які уможливають щонайменше:
 - 1) внесення грошових коштів на цей рахунок,
 - 2) здійснення виплат з платіжного рахунку,
 - 3) замовлення та отримання платіжних транзакцій
5. У разі, якщо перенесення платіжного рахунку відбувається до Банку, а перенесення стосується послуг, які банк не надає, Банк не зобов'язаний надавати ці послуги Власнику у межах рахунку, який буде відкритий у результаті перенесення.
6. Особливий порядок, який застосовується для перенесення платіжного рахунку, у тому числі строки завершення окремих дій, інформації про оплати якщо вони застосовуються, визначення платіжних послуг, які доступні у Банку у межах платіжного рахунку доступні у Повідомленні.
7. Власник також може перенести платіжний рахунок у межах Банку на принципах, визначених у Повідомленні.
8. У разі наміру відкриття платіжного рахунку у постачальника, який веде діяльність у іншій країні-учаснику, принципи дій, які вчиняються Банком з метою перенесення рахунку визначаються Повідомленням.

Розділ XX. Закриття рахунку

§ 49

1. Власник може розірвати Договір виключно у письмовій формі, у будь-який момент його дії попередньо повідомивши про такий намір за один місяць.
2. Банк має право розірвати Договір у письмовій формі тільки з важливих причин, вказаних в абз. 5, попередньо повідомивши про такий намір за два місяці.
3. Розірвання Договору Власником вважається здійсненим у момент подачі до Банку письмової заяви про розірвання договору.

4. При розірванні договору, Власник зобов'язаний подати розпорядження, що стосується залишку на рахунку, що закривається, або рахунків, що обслуговуються у рамках Договору. У разі неотримання такого розпорядження, Банк після спливу строку повідомлення передасть Власнику кошти за посередництвом поштового переказу, відрахувавши витрати за переказ, а в разі якщо сума коштів не перевищує 20 злотих, Власник може виплатити їх в відділенні Банку після подачі розпорядження про виплату.
5. Банк може розірвати Договір в наступних ситуаціях:
 - 1) якщо, звертаючись з приводу відкриття рахунку, Власник надав інформацію, яка не відповідає фактичному стану.
 - 2) якщо Власник порушив обов'язки і принципи, визначені в Договорі та в Регламентах і Умовах в ньому вказаних в сфері послуг про надання яких він заявляв,
 - 3) якщо Власник користувався кредитом на платіжному рахунку, який є рахунком ROR або дебетовим лімітом в спосіб незгідний з відповідними положеннями договору,
 - 4) якщо відбулась зміна загальнообов'язкових положень, які унеможливають Банку надавати послуги на дотеперішніх умовах.
6. В разі виникнення у Банку обґрунтованої підозри щодо використання рахунку злочинних цілях, користування рахунком сторонньою особою, виникнення у Банку обґрунтованої підозри щодо небезпеки розголошення сторонній особі інформації, охопленої банківською таємницею, Банк залишає за собою право, негайно розірвати Договір, обмежити доступ до коштів, зібраних на рахунку або заблокувати рахунок, а також заблокувати послугу електронного банкінгу, послугу телефонного банкінгу і картки в негайному порядку.
7. Заяву про розірвання Договору Банк надсилає Власнику на вказану ним адресу для листування.
8. Власник зобов'язаний погасити будь-які зобов'язання по відношенню до Банку разом з належними відсотками, платежами, комісіями і витратами найпізніше в останній день строку повідомлення.
9. Розірвання Договору спричиняє закриття рахунку.
10. Договір розривається:
 - 1) по даному рахунку, якщо впродовж двох років на цьому рахунку не здійснювалось жодних обігів окрім нарахування відсотків, а залишок на цьому рахунку не перевищує 200 злотих.
 - 2) у день смерті Власника індивідуального рахунку,
 - 3) після 10 років від дня видачі Власником останнього розпорядження, що стосується рахунку або рахунків, що обслуговуються на підставі Договору, при цьому в разі поновлюваних вкладів - розпорядженням не вважається автоматичне поновлення вкладу. Якщо внаслідок поновлення, вклад тривав би довше 10 років від його відкриття, умовою для поновлення вкладу після спливу цього строку буде видача Власником такого розпорядження.
11. В разі розірвання Договору з причин, визначених в п 2), абз. 10 він вважається дійсним в сфері банківських рахунків, в тому числі вкладів, які обслуговуються на його підставі, до моменту виплати Банком грошових коштів особі, яка має на них законні права, за винятком якщо стан грошових коштів на цьому рахунку не перевищує 200 злотих або еквіваленту цієї суми вираженої у валюті валютного рахунку (мінімальної визначеної в Договорі).
12. Після розірвання Договору з причин, визначених в п 3), абз. 10 грошові кошти, які залишаються, на рахунку, до дня виплати особі, яка має на них законні права, підлягають валоризації на, прогнозований у бюджетному законі на даний рік, середньорічний показник цін на товари та споживчі послуги загалом. Валоризація здійснюється на останній день календарного року.
13. Банк залишає за собою право відмовитися від укладення нового Договору або розірвати дію діючого Договору, якщо неможливо застосувати заходи фінансового забезпечення відповідно до Закону про протидію відмиванню коштів та фінансуванню тероризму.

Розділ XXI. Виплати після смерті Власника

§ 50

1. Власник індивідуального рахунку, який має необмежену здатність вчиняти юридичні дії, може подати

до Банку у письмовій формі доручення, щоб після своєї смерті виплатити визначені грошові кошти з рахунку особам, вказаним в розпорядженні на випадок смерті: чоловікові/дружині, дідусям, бабусям, батькам, нащадкам або братам і сестрам. Виплачена сума не становить спадщини після Власника рахунку.

2. Розмір платежу, зазначений у абз. 1, незалежно від кількості виданих розпоряджень, не може перевищувати двадцятикратного розміру середньомісячної заробітної плати по підприємству, без урахування виплат з прибутку, оголошених Головою ГСУ за останній місяць перед смертю Власника.
3. Інструкція щодо вкладу на випадок смерті може бути змінена або скасована Власником у будь-який час письмово.
4. Якщо Власник видав більше одного розпорядження щодо вкладу на випадок смерті, і загальна сума розпоряджень перевищує ліміт, зазначений у абз. 2, розпорядження, видане пізніше, має перевагу над попереднім розпорядженням.
5. Особи, яким виплачено суми на підставі розпоряджень на випадок смерті з порушенням абз. 4, зобов'язані повернути їх спадкоємцям Власника.
6. Якщо Банку стане відомо про смерть Власника, який видав розпорядження на випадок смерті, Банк негайно повідомляє зазначених Власником осіб про можливість зняття зазначеної суми.

§ 51

1. Особи, зазначені в розпорядженні, у разі смерті мають право стягнути належну їм суму без здійснення спадкового провадження за пред'явленням скороченого свідоцтва про смерть Власника, якщо його ще немає у Банку.
2. У разі смерті Власника індивідуального рахунку Банк сплачує з цього рахунку витрати на поховання Власника в розмірі, що не перевищує вартості організації поховання відповідно до звичаїв, прийнятих у певних умовах, до особи, яка подає скорочену копію свідоцтва про смерть Власника та оригінали рахунків із зазначенням суми понесених витрат, виданих особі, яка вимагає оплати.
3. Якщо Власник не вказав у розпорядженні на випадок смерті уповноважених осіб, зазначених у § 50 абз. 1, виплата здійснюється Банком спадкоємцям Власника за поданням:
 - 1) остаточного (чинного) рішення суду про набуття права на спадщину або свідоцтва про спадщину, оформлене нотаріусом з відомостями про його реєстрацію в реєстрі спадкових справі,
 - 2) ухвали суду про поділ спадщини або спільної заяви всіх спадкоємців щодо розподілу коштів, що накопичилися на рахунку.
4. У разі смерті Власника Банк на вимогу органу пенсійного забезпечення повертає суму допомоги, яка не настала за період після смерті Власника рахунку, якщо ці кошти не були виплачені до отримання Банком заяви на користь уповноважених осіб, за якими Банк зобов'язаний у такому випадку, протягом 30 днів з дня отримання вимоги про виплату повідомити цей орган із зазначенням осіб, які отримували виплати.
5. Банк щоразу повідомляє відповідну податкову інспекцію про суму зняття коштів з рахунку, на підставі вказівок щодо внесення розпорядження на випадок смерті у зв'язку з виплаченою спадщиною.

Розділ XXII. Зміни змісту Регламенту

§ 52

1. Банк залишає за собою право змінювати Регламент з важливих причин.
2. Важливими причинами вважаються:
 - 1) зміни в пропозиції Банку, пов'язані з розширенням сфери послуг або продуктів або покращенням існуючих послуг або продуктів, охоплених Регламентом.
 - 2) відмова від обслуговування Банком послуг і продуктів, визначених в Договорі і даному Регламенті з приводу їх неприбутковості, які пропонуються у рамках Договору укладеного з Власником рахунку,
 - 3) зміни в положеннях законодавства РП або їх інтерпретації в результаті постанов судів, рішень, рекомендацій або вказівок Національного банку Польщі, Комісії з фінансового нагляду і інших відповідних органів, які вимагають зміни Регламенту.
 - 4) зміни, пов'язані з технологічним прогресом, які спричиняють зміни в сфері охоплених Регламентом.
3. Банк повідомляє Власника рахунку про зміни, які відносяться до послуг і продуктів якими

користується Власник рахунку у рамках Договору, з врахуванням положень абз. 5.

4. Банк повідомляє Власника рахунку про зміни до Регламенту в спосіб, визначений в Договорі, не пізніше ніж за два місяці до пропонованої дати запровадження змін.
5. Зміною Регламенту, в розумінні даної частини, не вважаються випадки внесення до змісту Регламенту змін стилістичного, формального характеру та змін в сфері реєстрових даних Банку, які не впливають в будь-який спосіб на права і обов'язки Власника рахунку.

§ 53

1. Відсутність письмових заперечень Власника рахунку по відношенню до пропонованих змін перед пропонованою датою їх запровадження, рівнозначна з наданням згоди на їх внесення.
2. Власник рахунку має право перед датою пропонованого запровадження змін розірвати Договір, без стягнення оплат за це, з наслідком на день повідомлення Власника про зміни, однак не пізніше ніж від дня, у якому ці зміни мали б бути запроваджені.
3. В разі, якщо Власник рахунку подасть заперечення, але не розірве Договору відповідно до абз. 2 вище, Договір припиняє діяти перед днем, який передує дню запровадження пропонованих змін, без стягнення оплат за це і з врахуванням положень част. 54 Регламенту.
4. Не пізніше ніж у день розірвання Договору Власник рахунку зобов'язаний сплатити належні Банку оплати і комісії, а в разі користування дебетовим залишком - додатково сплатити цей залишок з належними відсотками.

§ 54

В разі, якщо в рамках Договору обслуговуються вклади, подання заперечення по відношенню до запропонованих змін, спричинить розірвання Договору у день, який передує дню запровадження пропонованих змін, без стягнення оплат і виплату загальної суми коштів, зібраних на рахунку вкладу та закриття рахунку вкладу із врахуванням, що за Власником рахунку вкладу зберігається право на відсотки, нараховані до дня, який передує дню розірвання Договору.

Розділ XXIII. Персональні дані

§ 55

1. Адміністратором персональних даних Власника є Банк.
2. Зв'язатися з банком можна через:
 - 1) традиційну пошту - шляхом відправлення листа на адресу: вул. Ягеллонська 17, 85-959, Бидгощ,
 - 2) електронну пошту - надіславши електронний лист на адресу: information@pocztowy.pl,
 - 3) Гарячу лінію Банку за номером 801 100 500 (для мобільних телефонів) або 52 34 99 499 (для дзвінків з мобільних телефонів та внутрішніх та іноземних стаціонарних телефонів; комісія стягується з моменту відправлення повідомлення: «Ласкаво просимо до Банку «Pocztowy ...»); плата за з'єднання згідно з тарифом Оператора,
 - 4) контактна форма доступна на www.pocztowy.pl/kontakt.
3. У Банку призначено спеціаліста із захисту даних, з яким можна зв'язатися за допомогою:
 - 1) традиційної пошти - шляхом відправлення листа на адресу: вул. Ягеллонська, 17, 85-959, Бидгощ з анотацією «Інспектор із захисту даних»,
 - 2) електронної пошти – надіславши електронного листа на адресу: Informacji@pocztowy.pl з анотацією «Інспектор із захисту даних» або на адресу iod@pocztowy.pl.
4. Правовою основою обробки даних є ст. 6 сек. 1 п. а, b, c або f Загального положення про захист даних.
5. Дані будуть оброблятися з метою:
 - 1) здійснення банківської діяльності, здійснення необхідних дій до укладання Договору, а в разі його укладення - для належного виконання цього Договору;
 - 2) надання послуг електронного банкінгу та послуг телефонного банкінгу, повна функціональність яких може базуватися на профілюванні даних (включаючи категоризацію платежів клієнтів; використання алгоритмів виявлення; підказки та пропозиції щодо управління активами,

використання сервісів тощо),

3) виконання зобов'язань щодо FATCA, CRS або AML - відповідно до положень закону:

а) акт про виконання Договору між Урядом Республіки Польща та Урядом Сполучених Штатів Америки про покращення дотримання міжнародних податкових зобов'язань та імплементації законодавства FATCA,

б) закону про обмін податковою інформацією з іншими країнами,

в) закону про протидію відмиванню коштів та фінансуванню тероризму,

4) статистичний та внутрішній аналізи, результатом яких не є персональні дані і цей результат не є підставою для прийняття рішень щодо конкретних фізичних осіб - правовою основою обробки персональних даних є законний інтерес Банку у забезпеченні стабільної та безпечно ведення бізнесу банком,

5) розгляд скарг та повідомлених претензій - правовою підставою для обробки персональних даних є законний інтерес Банку, що полягає у розгляді повідомлення, що є предметом скарги, та захисті від претензій,

6) прямий маркетинг, пов'язаний з діяльністю Банку, у тому числі профілювання - автоматичний аналіз на основі наявних продуктів і накопичених активів - сегментація (сегментація доходів і маркетингу; створення групи клієнтів для узгодження їх з діяльністю в рамках різних послуг, витрат, канали обслуговування, віднесення клієнта до певного сегмента - включаючи використання сегментації для цілей комунікації та продажів (сегментація доходів і маркетингу; створення групи клієнтів для відповідності їм діяльності в різних сферах: послуг, витрат, каналів обслуговування, тощо) - правовою основою якого є законний інтерес Банку у створенні пропозиції продукту, що відповідає потребам та очікуванням споживачів,

7) надсилання комерційної інформації електронними засобами у вигляді повідомлень електронної пошти, у тому числі інформаційного бюлетеня, надісланих на вказану адресу електронної пошти та у вигляді текстових повідомлень на вказаний номер мобільного телефону та використання адреси електронної пошти, та номер телефону, наданий для проведення прямого маркетингу за допомогою електронної пошти, електронної пошти, SMS та по телефону - на підставі добровільно вираженої згоди, якщо таку згоду надано,

8) пропонувані Банком за договором продукти пов'язаних з Банком осіб - на підставі добровільно вираженої згоди, якщо вона надається, - якщо у зв'язку з укладенням з Банком договором дані не обробляються з метою прямого маркетингу, як зазначено вище,

9) архівні, правові підстави для яких передбачені законом, у т.ч Закону про бухгалтерський облік, Закону про банківську діяльність, а також законну зацікавленість Банку в захисті інформації у разі юридичної необхідності довести факти, пов'язані з договором або наданням послуг Власнику,

10) опитування задоволеності, виходячи з законної зацікавленості Банку в пристосування пропозицій та послуг Банку до очікувань споживачів,

11) моніторинг операцій, у тому числі профілювання для виявлення несанкціонованих або незаконних платіжних операцій, а саме:

а) положення Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2018/389 від 27 листопада 2017 року, що доповнює Директиву (ЄС) 2015/2366 Європейського Парламенту та Ради щодо нормативних технічних стандартів для надійної аутентифікації клієнтів та загальних та безпечних відкритих стандартів комунікації, щоб визначити потребу в надійній аутентифікації,

б) законний інтерес Банку в забезпеченні безпеки зібраних Власником коштів та запобіганні злочинам,

12) виконання зобов'язання за ст. 926а Закону про банківську діяльність, тобто надання сукупної інформації про банківські рахунки або договори на вимогу Власника або особи, яка отримала від Власника право власності на спадщину, та на умовах, визначених цим положенням.

6. Персональні дані будуть оброблятися Банком:

1) у зв'язку з укладенням Договором та здійсненням банківської діяльності, моніторингу операцій, у тому числі профілювання - протягом терміну дії Договору,

2) з метою статистичного та внутрішнього аналізу - на час дії зобов'язання,

3) для архівних цілей - на період, розрахований відповідно до Закону про боротьбу з відмиванням грошей і фінансування тероризму, Законом про бухгалтерський облік, тобто не менше 5 років після

закінчення строку відповідальності, якщо довший строк не впливає з інших положень законодавства або подано скаргу або претензію,

4) для виконання обов'язку за ст. 92ба Закону про банківську діяльність - на час дії цього зобов'язання щодо Банку,

5) з метою:

а) прямого маркетингу;

б) надсилання комерційної інформації електронними засобами у вигляді повідомлень електронної пошти, включаючи інформаційний бюлетень, надісланих на вказану адресу електронної пошти та у вигляді текстових повідомлень на вказаний номер мобільного телефону та використання електронної пошти адреса та номер телефону, надані для проведення прямого маркетингу за допомогою електронної пошти електронною поштою, SMS та по телефону,

в) пропозиції Банком продуктів суб'єктів, пов'язаних з Банком капіталом або договором,

г) опитування задоволеності клієнтів,

- до моменту відкликання згоди або висунення заперечень проти обробки даних, що здійснюється Банком на підставі законного інтересу.

7. Власник має право в будь-який час (також з причин, пов'язаних з особливою ситуацією) заперечити проти обробки своїх даних, яку Банк здійснює на підставі законного інтересу. Заперечення можна подавати особисто, в електронному вигляді, телефоном або традиційною поштою. У цьому випадку Банк припиняє обробку персональних даних Власника, якщо він не зможе продемонструвати, що щодо цих даних у Банку є вагомі юридичні підстави, які переважають інтереси, права і свободи Власника, або дані будуть необхідні для можливого визначення, переслідування або захисту претензій.

8. Персональні дані можуть бути доступні іншим суб'єктам, уповноваженим на їх отримання відповідно до чинного законодавства, суб'єктам, зазначеним у ст. 105 п. 4 і 4г Закону про банківську діяльність, а також до реєстру ПЕСЕЛЬ або Реєстру ідентифікаційних номерів для перевірки правильності наданих персональних даних та іншим третім особам на підставі явної згоди.

9. Відповідно до ст. 105 п. 4б Закону про банківську діяльність надавати бюро економічної інформації реквізити Власника про зобов'язання, що впливають з договорів, пов'язаних із здійсненням банківської діяльності, за умови спільного виконання наступних умов, зазначених у ст. 14 сек. 1 Закону від 9 квітня 2010 року «Про надання економічної інформації та обмін економічними даними» (тобто «Вісник законів від 2020 року», ст. 389 із змінами), тобто:

1) загальна сума зобов'язань Власника перед Банком становить не менше 200 злотих і підлягає стягненню не менше 30 днів;

2) пройшло не менше одного місяця з моменту відправлення Банку рекомендованим листом або вручення Власнику особисто на адресу доставки, а якщо така адреса не вказана - за адресою місця проживання, запит на оплату, що містить попередження про намір передати дані до Бюро економічної інформації із зазначенням фірми та адреси офісу;

3) з дня погашення зобов'язання не минуло 6 років, а у разі вимог, підтверджених законним рішенням суду чи іншого органу, призначеного для розгляду справ даного виду, або третейським судом, а також вимоги, підтверджені мировою угодою, укладеною в суді або в арбітражному суді, або мировою угодою, укладеною перед посередником і затвердженою судом, не минуло 6 років з дня пред'явлення позову.

10. Суб'єкти, зазначені у ст. 105 п. 4 Закону про банківську діяльність вони можуть передавати персональні дані Власника, надані їм Банком:

1) бюро економічної інформації, що діють на підставі акту, зазначеного в абз. 9, на підставі запитів цих установ та в межах, зазначених у них,

2) фінансові установи, які є дочірніми банками, щодо зобов'язань Власника, що виникають за Договором та пов'язані з здійсненням банківської діяльності, відповідно до ст. 105 п. 4г Закону про банки.

11. Субпідрядники (обробники) Банку також можуть мати доступ до персональних даних, наприклад, бухгалтерські, юридичні, аудиторські, ІТ, маркетингові компанії, суб'єкти, які беруть участь у реалізації платіжних послуг, посередники Банку, в тому числі АТ «Poczt Polska» з місцезнаходженням у Варшаві за адресою вул. Родзіни Хішпанських, 8. У зв'язку з використанням деякими процесорами

хмарних рішень Microsoft, персональні дані можуть передаватися за межі Європейського Союзу в треті країни – на основі положень про захист даних. Стандартні договірні положення Microsoft доступні на веб-сторінці <https://www.microsoft.com/en-us/licensing/product-licensing/products.aspx> у розділі «Умови надання послуг онлайн» (OST). Разом з тим, у разі здійснення платіжних послуг, у тому числі міжнародних грошових переказів, персональні дані можуть передаватися за межі території Європейського Союзу до третіх країн через суб'єктів, які надають платіжні послуги, які у зв'язку з переказом даних, застосовувати захист у вигляді обов'язкових корпоративних правил або стандартних положень про захист. Додаткову інформацію, включаючи можливість отримання копії цих цінних паперів або місце їх надання, Власник може отримати, звернувшись до Банку вищезгаданим способом.

12. У зв'язку з здійсненням банківської діяльності персональні дані відповідно до ст.105 ч. 1 п. 1в та ст. 105 п. 4 Закону про банківську діяльність, можуть передаватися Банком АТ «Biuro Informacji Kredytowej» з місцезнаходженням у Варшаві за адресою вул. Зигмунта Модзелевського 77а (далі – «ВІК»). У цьому випадку ВІК стане окремим адміністратором даних. З ВІК можна зв'язатися за адресою електронної пошти: kontakt@bik.pl або в письмовій формі (Центр обслуговування клієнтів АТ «ВІК», 02-676 Варшава, вул. Постемпу, 17А). У ВІК призначається спеціаліст із захисту даних, з яким можна зв'язатися на електронну пошту: iod@bik.pl або письмово (Інспектор із захисту даних, Центр обслуговування клієнтів АТ «ВІК», 02-676 Варшава, вул. Постемпу, 17А). З усіх питань, пов'язаних з обробкою персональних даних та реалізацією прав, пов'язаних з обробкою даних, ви можете звертатися до спеціаліста із захисту даних.

13. Дані будуть оброблятися ВІК для цілей:

- 1) здійснення банківської діяльності, зокрема оцінки кредитоспроможності та аналізу кредитного ризику, у тому числі з використанням профілювання - правовою основою обробки персональних даних є положення Закону про банківську діяльність,
- 2) статистики та аналізу результату якого не є персональними даними і цей результат не є підставою для прийняття рішень щодо конкретних фізичних осіб - правовою основою для обробки персональних даних є законний інтерес розпорядника даних, що впливає з положення банківського законодавства,
- 3) з метою використання внутрішніх методів та інших методів і моделей, зазначених у ст. 105а абзац 4 Закону про банківську діяльність - підставою для обробки персональних даних є положення Закону про банківську діяльність,
- 4) з метою розгляду потенційних скарг та повідомлених претензій - правовою основою для обробки персональних даних є законний інтерес розпорядника даних, що полягає в розгляді повідомлення як предмета скарги та захисту від потенційних претензій.

14. ВІК обробляє персональні дані в рамках:

- 1) дані, що ідентифікують особу: ПЕСЕЛЬ / ІПН, ім'я, прізвище, дані про документи, що посвідчують особу, дівоче прізвище, дівоче прізвище матері, по батькові, ім'я матері, дата народження, місце народження, громадянство,
- 2) адреса та контактні дані,
- 3) соціально-демографічні дані: відомості про зайнятість чи підприємницьку діяльність, освіту, доходи та витрати, сімейний стан, кількість осіб у домогосподарстві, майновий режим подружжя,
- 4) дані про зобов'язання: джерело зобов'язання, сума та валюта, номер і стан рахунка, дата зобов'язання, строки погашення зобов'язання, мета фінансування, юридичне забезпечення та предмет застави, перебіг зобов'язання. виконання, стан заборгованості на дату закінчення зобов'язання, дату закінчення зобов'язання, причини невиконання або вчинення прострочення, зазначені у ст. 105а абзац. 3 Закону, причини прострочення зобов'язання, відомості про банкрутство споживача, рішення про кредит та дані про кредитні заявки.

15. ВІК отримує персональні дані від Банку. Інформація про банкрутство споживачів, що обробляється в ВІК, може надходити від Банку та з Судового і господарського монітора.

16. Персональні дані будуть оброблятися ВІК:

- 1) з метою здійснення банківської діяльності, зокрема оцінки кредитоспроможності та аналізу кредитного ризику, - протягом строку дії зобов'язання Власника, а після його закінчення - лише за наявності згоди або виконання умов, зазначених у ст. 105а абзац. 3 Закону про банківську діяльність,

але не довше 5 років після закінчення строку зобов'язання, а в обсязі даних, що впливають із запиту, поданого до ВІК, - на строк не більше ніж 5 років з моменту його передачі, за умови, що дані будуть доступні протягом не більше 12 місяців з моменту їх передачі,

2) за використання внутрішніх методів та інших методів і моделей, зазначених у ст. 105а абзац. 4 Закону про банківську діяльність - на строк виконання зобов'язання та протягом 12 років з дня спливу зобов'язання,

3) для статистичних цілей та аналізу - протягом строку дії зобов'язання та протягом 12 років з моменту закінчення зобов'язання, а в обсязі даних, що впливають із запиту, поданого до ВІК, - на термін не більше 10 років від його передачі,

4) з метою розгляду скарг та повідомлених претензій - до закінчення строку давності потенційних претензій Власника за Договором чи іншим чином.

17. ВІК може надавати персональні дані особам, уповноваженим на їх отримання відповідно до чинного законодавства, у тому числі особам, зазначеним у ст. 105 п. 4 і 4г Закону про банківську діяльність, а також до реєстру ПЕСЕЛЬ або Реєстру ідентифікаційних номерів для перевірки правильності наданих персональних даних, а також іншим суб'єктам, які співпрацюють з ВІК, за наявності згоди такої особи. Персональні дані також можуть передаватися організаціям, які обробляють дані від імені ВІК, наприклад, постачальникам ІТ-послуг – якщо такі організації обробляють дані як субпідрядники, на підставі договору з ВІК і лише відповідно до інструкцій ВІК.

18. Як стосовно Банку, так і ВІК, Власник має право доступу до своїх даних і право вимагати виправлення, видалення та обмеження обробки. Якщо підставою для обробки персональних даних Власника є передумова законного інтересу Банку або ВІК, Власник має право заперечити проти обробки таких персональних даних Банку або ВІК.

19. Якщо Банк або ВІК обробляють персональні дані на підставі згоди - Власник має право в будь-який час відкликати згоду на обробку персональних даних. Відкликання згоди не вплине на законність обробки, яка була здійснена на підставі цієї згоди до її відкликання.

20. Якщо дані Власника обробляються з метою укладення та виконання Договору або обробляються на підставі згоди - Власник також має право передавати персональні дані, тобто отримувати його персональні дані від Банку або ВІК, у структурованому, широко використовуваному форматі, машинозчитуваному. Власник може надіслати ці дані іншому адміністратору даних. Право на передачу даних не поширюється на дані, що становлять корпоративну таємницю.

21. Як стосовно Банку, так і ВІК, Власник також має право подати скаргу до наглядового органу, який займається захистом персональних даних - для Республіки Польща це Президент Управління захисту персональних даних, вул. Ставки, 2, 00-193, Варшава.

22. Надання даних є добровільним, але необхідним для укладення та виконання Договору.

Розділ XXIV. Безпека та інциденти

§ 56

1. Банк надає інформацію про правила безпеки користування Власником платіжних послуг на веб-сайті Банку.

2. Банк вживає заходів для підвищення обізнаності клієнтів про ризики безпеки, пов'язані з платіжними послугами, і в рамках обслуговування Власника надає підтримку та консультації щодо ризиків безпеки, пов'язаних з платіжними послугами, включаючи будь-які порушення, пов'язані з безпекою. Власник може подавати запити на підтримку та консультацію до Банку через Контактний центр по телефону або надіславши запит на адресу електронної пошти, зазначену в Договорі.

3. Банк застосовує заходи безпеки щодо операційних ризиків та ризиків для безпеки платіжних послуг, що надаються Банком. Ризик безпеки може бути пов'язаний з існуванням неадекватних або ненадійних процедур або зовнішніх подій, які мають або можуть мати негативний вплив на доступність, цілісність і конфіденційність інформаційно-комунікаційних систем або інформації, що використовується Банком для надання платіжних послуг. Банк на вимогу Власника інформує його про здійснені або невдалі спроби виконати платіжну операцію у спосіб, визначений част. 28 абз. 2.

§ 57

1. Банк інформує Власника про виникнення шахрайства або підозру у його виникненні щодо продуктів Власника, а також про виникнення загроз безпеці в рамках діяльності Банку, пов'язаної з наданням платіжних послуг, за допомогою одного з наступних каналів:

- 1) надіславши SMS на номер мобільного телефону,
- 2) за телефоном за контактним телефоном через Контактний центр,
- 3) надіславши електронний лист на адресу електронної пошти, надану Власником,
- 4) звичайною поштою на вказану адресу для листування,
- 5) шляхом подання системного повідомлення після входу в електронний банкінг.

2. У разі серйозного операційного інциденту або інциденту, пов'язаного з безпекою Банку, включаючи інцидент інформаційного характеру, який має або може вплинути на фінансові інтереси Власника, Банк, без зайвої затримки, повідомляє Власника про інцидент у способом, зазначеним у абз. 1 та повідомляє про наявні заходи, які Власник може вжити для пом'якшення негативних наслідків інциденту.

3. Власник може подати скаргу, пов'язану з безпекою платіжних послуг, що надаються Банком.

Розділ XXV. Кінцеві положення

§ 58

1. Адреса для листування повинна знаходитися у межах Республіки Польща. Заборонено вказувати адреси відділень Банку або поштового відділення у якості адреси для листування.
2. Власник і Уповноважений зобов'язані повідомляти Банк про кожну зміну місця проживання, адреси для листування. Повідомлення надсилається через послугу телефонного банкінгу, у письмовій формі або за посередництвом інших доступних способів комунікації у Банку.
3. Про зміну прізвища, ознак документа, що посвідчує особу, зразка підпису Власника або Уповноваженого необхідно повідомити до відділення Банку, поштового відділення або у рамках послуги електронного банкінгу (якщо така функція була відкрита Банком).
4. Власник і Уповноважений зобов'язані підтвердити втрату документа, що посвідчує особу, який необхідний для ідентифікації Власника або Уповноваженого у спілкуванні з Банком та зміну номера телефону, вказаного в Договорі як контактний телефон.
5. В особливих випадках Банк може прийняти рішення про відкриття і обслуговування платіжного рахунку на особливих умовах.
6. Грошові кошти, що знаходяться, на рахунку - вільні накладення від судового або адміністративного арешту на підставі виконавського листа до розміру, визначеного Банківським законодавством.
7. Банк повідомляє, що з метою виконання Договору та в сфері обслуговування рахунків доручає АТ «Poczta Polska» з місцезнаходженням у Варшаві, вул. Родзіни Хіспанських, 8, 00-940, Варшава опрацьовувати інформацію, що захищається банківською таємницею, згідно з положеннями закону про Банківське право від 29 серпня 1997р. (єдиний текст Вісник законів з 2021 р. ст. 2439 зі змінами) та закону від 5 вересня 2008 р. «Про комерціалізацію державного підприємства суспільної корисності «Poczta Polska» (єдиний текст Вісник законів з 2020 р. ст. 2064 зі змінами), а також Договорів укладених з Банком.
8. Договір укладається польською мовою; цією ж мовою сторони Договору спілкуються між собою протягом строку його дії.
9. Спосіб спілкування між Банком і Власником, в тому числі спосіб подачі розпоряджень Власником та спосіб передавання інформації Банком, вказаний в окремих випадках в Договорі в тому числі в Регламенті.
10. Власник у будь-який момент дії Договору може вимагати надання доступу до положень Договору в тому числі Регламенту, а також інформації про адреси відділень Банку та агентів Банку, в яких здійснюється діяльність, яка має значення для порозуміння з Банком у паперовій формі або на твердому носії інформації, а також за своєю згодою - електронною поштою.

§ 59

1. Кошти, зібрані у Банку, охоплені обов'язковою системою гарантування на умовах, визначених в Законі від 10 червня 2016 р. про «Банківський фонд гарантування вкладів, систему гарантування вкладів та примусову реструктуризацію (єдиний текст Вісник законів з 2020 р. ст. 842 зі змінами). Детальна інформація щодо системи гарантування доступна в інформаційному листку, переданому Власнику перед укладенням Договору. Інформаційний лист передається Власнику також в протягом дії Договору, не рідше ніж раз на рік, а також на кожну заяву Власника.
2. Даний Регламент виданий на підставі ст. 109 Банківського законодавства.